DESDEMONIZAREA

un fotoalbum paradoxist

de desdemonizare și dezdemonizare a Desdemonei

de Florentin Smarandache

Arcană

Des Desdemonei demonizată dat îi fu să fie. Numai chinuri dobândi cu dezdemonizarea-n chinovii.
De dezdemonizarea des demonizatei Desdemone cu damnați demoni dobândită deșir depeșa duruită devale.

Proimion

Iată ce e de așteptat a fi găsit în acest fotoalbum paradoxist de desdemonizare și dezdemonizare a Desdemonei:

- un inventar al numelor demonilor din Europa occidentală de altădată (așa cum s-au perpetuat spre sfârșit de Ev Mediu), cu sigiliul aferent, preluat *tale quale* din opera anonimă *Clavicula Salomonis Regis*;
- o scurtă descriere a acestor demoni, așa cum ne-a transmis-o medicul olandez Johann Weyer (1515-1588), ocultist și demonolog, discipol și adept al lui Cornelius Agrippa, cu textul original în latină (fragmentar) și modesta mea traducere românească, poate uneori șchioapă; textul nu a mai fost tradus în românește;
- câte un vers, două sau trei de dezdemonizare din *Malagambele* mele, așa cum au apărut ele în acele din alt veac *Cântece de mahala*, doar că-ntr-o nouă ordine de dezordine;

- o echivalență a fiecărui demon în mitologia populară românească, făcută în joacă, preluând nume de spirite cel mai adesea din *Mitologia română* a lui Romulus Vulcănescu; aceste potriveli nu au nicio pretenție științifică, desigur, ci sunt doar libertăți ale minții, uneori bazate pe sonoritatea numelor, alteori pe atribute specifice;
- asocierea unor imagini paradoxiste, obținute prin deformarea unor fotografii surprinse de mine în diferite locuri ale globului, din Antarctica până în România, din Pakistan în Canada, din Groenlanda în Vietnam, din Scoția în Coreea de Sud, pe unde mi s-a năzărit (retrospectiv) că mai văd câte-un demon, sălășluind prin păduri, pe sub pietre, prin ape, sau metamorfozat în vreo creatură prin Galápagos;
- am așezat, la finele albumului, o listă a demonilor occidentali de altădată și a echivalențelor trăznite din mitologia românească; de asemenea, referințele bibliografice și o prezentare a melodiei care însoțește albumul, ușor remixată de mine, și a compozitorului acesteia, Savk.

Florentin Smarandache

Explicația arcanei

Soarta Desdemonei (lui Shakespeare) a fost să fie des demonizată, cum c-ar fi posedată de diavol. Prin mănăstiri, s-or fi străduit să scoată dracii dintr-însa, dar Desdemona nu s-a ales decât cu chinurile exorcizării / dez-demonizării. Cărțulia de față face o exorcizare a Desdemonei prin artă paradoxistă.

DESDEMONIZAREA

Un fotoalbum paradoxist

de desdemonizare și dezdemonizare
a Desdemonei

de Florentin Smarandache

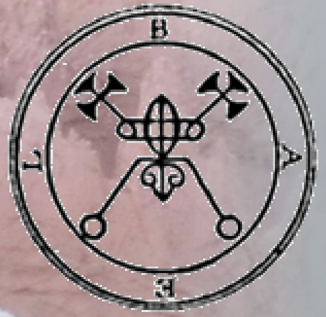


Kalendarium Publishing House
Oneștilor str., Oradea, Romania
ISBN 978-1-59973-683-9

BAEL

Primus Rex, qui est de potestate Orientis, dicitur Baël, apparens tribus capitibus, quorum unum assimilatur bufoni alterum homini, tertium feli. Rauca loquitur voce (…) reddit hominem invisibilem & sapientem. Huic obediunt sexagintasex legiones.

Prim rege, pe numele lui Bael, care ține de puterea răsăritului, are trei capete: primul de broască, al doilea de om și al treilea de pisică. Vorbește cu o voce răgușită, îl face pe un om să devină invizibil și înțelept. Are sub ascultare șaizeci și șase de legiuni de demoni.



**Îmi cer scuze
de la muza artelor
pentru bătaia de joc
la pantof**

AGARES



Agares Dux primus sub potestate Orientis, apparet benevolus in senioris hominis forma, equitans in crocodilo (…) tripudiare facit spiritus terræ: & est de ordine Virtutum, sub sua potestate habens triginta & unam legiones.

Agares, prim duce, aflat sub puterea răsăritului, apare sub forma benevolentă a unui om bătrân, călărind pe un crocodil (…). Face ca spiritele pământului să danseze. Ține de ordinul virtuților, având sub puterea lui treizeci și unu de legiuni.



Fac și eu ce nu pot: literaturizez neliterarul

MARBAS



Marbas, alias Barbas, Præses magnus, se manifestans in fortissimi leonis specie, (…) morbos invehit & tollit, promovet sapientiam artiumque mechanicarum cognitionem, homines adhæc in aliam mutat formã. Præest trigintasex legionibus.

Marbas, alias Barbas, este un mare președinte, manifestându-se sub înfățișarea unui leu puternic; (...) aduce boli și le vindecă, promovează înțelepciunea artelor și cunoașterea tehnică; preschimbă oamenii în alte forme. Stăpânește treizeci și șase de legiuni.

o nemaiauzită vedenie izbândită

PRUFLAS

Pruflas, alibi invenitur Bufas, magnus Princeps & Dux est, cujus mansio circa turrim Babylonis (…), caput autem assimilatur magno nycticoraci. Autor est & promotor discordiarum, bellorum, rixarum & mendaciorum. (…) Ad quæsita respondet abunde. Sub sunt huic legiones vinginti sex, partim ex ordine Throni, partim Angelorum.

Pruflas, altfel de găsit și ca Bufas, este un mare prinț și duce, a cărui locuință se află în jurul Turnului Babilonului (…); capul său este similar unui mare șoim de noapte. El este autor și promotor al discordiilor, al războaielor, al certurilor și al minciunilor. (…) Răspunde cu generozitate solicitărilor. Sub el sunt douăzeci și șase de legiuni, parțial din ordinul Tronurilor și parțial din ordinul Îngerilor.



Ne-am bătut ca chiorii
în cuvinte că tot
mi se deschisese limba

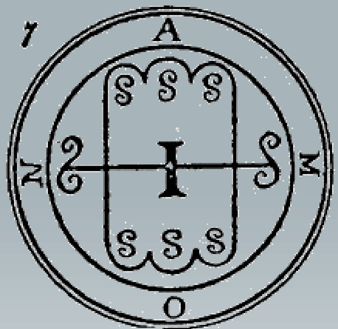
Distrugând tipare
creez de fapt alte tipare

AMON



Amon vel Aamon Marchio magnus & potens, prodit in lupi forma caudam habens serpentinam, & flammam evomens. Hominis autem indutus speciem, caninos ostentat dentes, & caput magno nycticoraci simile. Princeps omnium fortissimus est, intelligens præterita & futura (…). Quadraginta imperat legionibus.

Amon, sau Aamon, este un marchiz mare și puternic; apare în chipul unui lup, având o coadă de șarpe, vărsând flăcări de foc; când îmbracă forma unui om, își arată dinții de câine și un cap grozav semănând cu un șoim de noapte; el este cel mai puternic prinț dintre toți ceilalți și înțelege toate lucrurile trecute și viitoare (…); conduce patru patruzeci de legiuni.



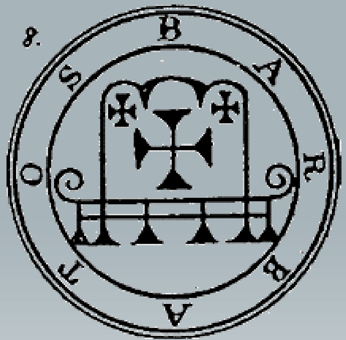
BARBATOS

Barbatos magnus Comes & Dux, apparet in signo Sagittarii silvestris (…). Intelligit cantus avium, canum latratus, mugitus boum & cunctorum animalium: thesauros item à magis & incantatoribus reconditos, detegit. (…) Triginta præsidet legionibus. Novit præterita & futura (…).

Barbatos, mare comite și duce, apare în imaginea unui arcaș păduratic (…). El înțelege cântatul păsărilor, lătratul câinilor, mugetul taurilor și vocea tuturor creaturilor vii; detectează comori ascunse de magi și vrăjitori (...); guvernează treizeci de legiuni; știe toate lucrurile trecute și viitoare.



multiplic multiplii mulți
și sfârșesc sfâșâind sfetnicii



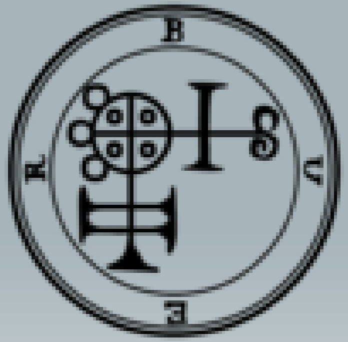


BUER

Buer Præses magnus (…) docet philosophiam, practicam, ethica item & logica, & herbarum vires (…). Quinquaginta legionum habet imperium.

Buer este un mare președinte (…) predă filosofia morală și naturală și, de asemenea, logica și etnoiatria. Domnește peste cincizeci de legiuni.

Pe ecrane în curând
versuri întoarse pe dos
la capăt de rând



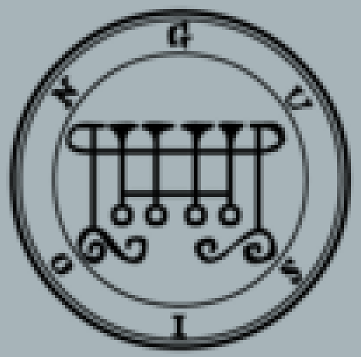
GUSOYN

Gusoyn Dux magnus & fortis (…). Explicate respondet & vere de præsentibus, præteritis, futuris & occultis. (…) Dignitates confert & honores conformat. Præest quadraginta-quinque legionibus.

Gusoyn este un mare și puternic duce (…); explică toate lucrurile prezente, trecute, viitoare, și oculte. Distribuie onoruri și demnități. Conduce patruzeci și cinci de legiuni.



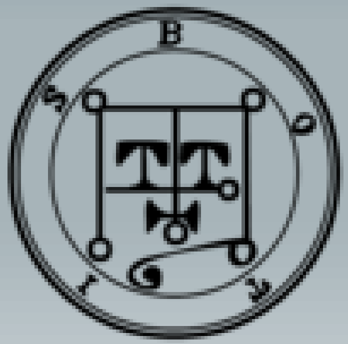
Un derbedeu acru
la mutră
șutră





Botis, alibi Otis, magnus Præses & Comes, Prodit in viperæ specie deterrima: Et siquando formam induit humanam dentes ostendit magnos & cornua duo, manu gladium acutum portans. Dat perfecte responsa vera de præsentius, præteritis, futuris & abstrusis. Tam amicos quam hostes conciliat. Sexaginta imperat legionibus.

Botis, sau Otis, e un mare președinte și comite; se înfățișează în forma celei mai rele vipere și, dacă îmbracă o formă umană, arată dinți mari și două coarne, purtând o sabie ascuțită în mână. dă răspunsuri adevărate despre lucrurile prezente, trecute, viitoare și ascunse; reconciliază atât prietenii, cât și dușmanii, conducând șaizeci de legiuni.



BOTIS

mâncă de post cu dulce
la răscruce

Bathym, alibi Marthim Dux magnus & fortis: Visitur constitutione viri fortissimi cum cauda serpentina, equo pallido insidens. Virtutes herbarum & lapidum pretiosorum intelligit. Cursu velocissimo hominem de regione in regionem transfert. Huic triginta subsunt legiones.

Bathym, uneori numit Marthim, duce mare și puternic, apare în forma unui bărbat foarte zdravăn, cu o coadă de șarpe, așezat pe un cal palid, cunoscător al puterilor ierburilor și a pietrelor prețioase, trans-ferând cu o viteză uimitoare oamenii dintr-un loc în altul; stăpânește treizeci de legiuni.



Slujitor fidel
Slujitoare fidea
(nu e mută, dar se mută)



BATHYM

14 Batin

PURSAN



Pursan, alias Curson, magnus Rex, prodit ut homo facie leonina, viperam portans ferocissimam (…). Callet præsentia, præterita & futura: Aperit occulta, thesauros detegit: Corpus humanum suscipit & aëreum. Vere respondet de rebus terrenis & occultis, de divinitate & mundi creatione (…).

Pursan, alias Curson, un mare rege, se arată omului cu înfățișare leonină, ținând cea mai crudă viperă (…); știe lucrurile prezente, trecute și viitoare; dezvăluie lucruri ascunse, detectează comori; poate lua un corp fie uman, fie de aer; răspunde despre lucruri pământești și secrete, despre divinitate și crearea lumii (…).

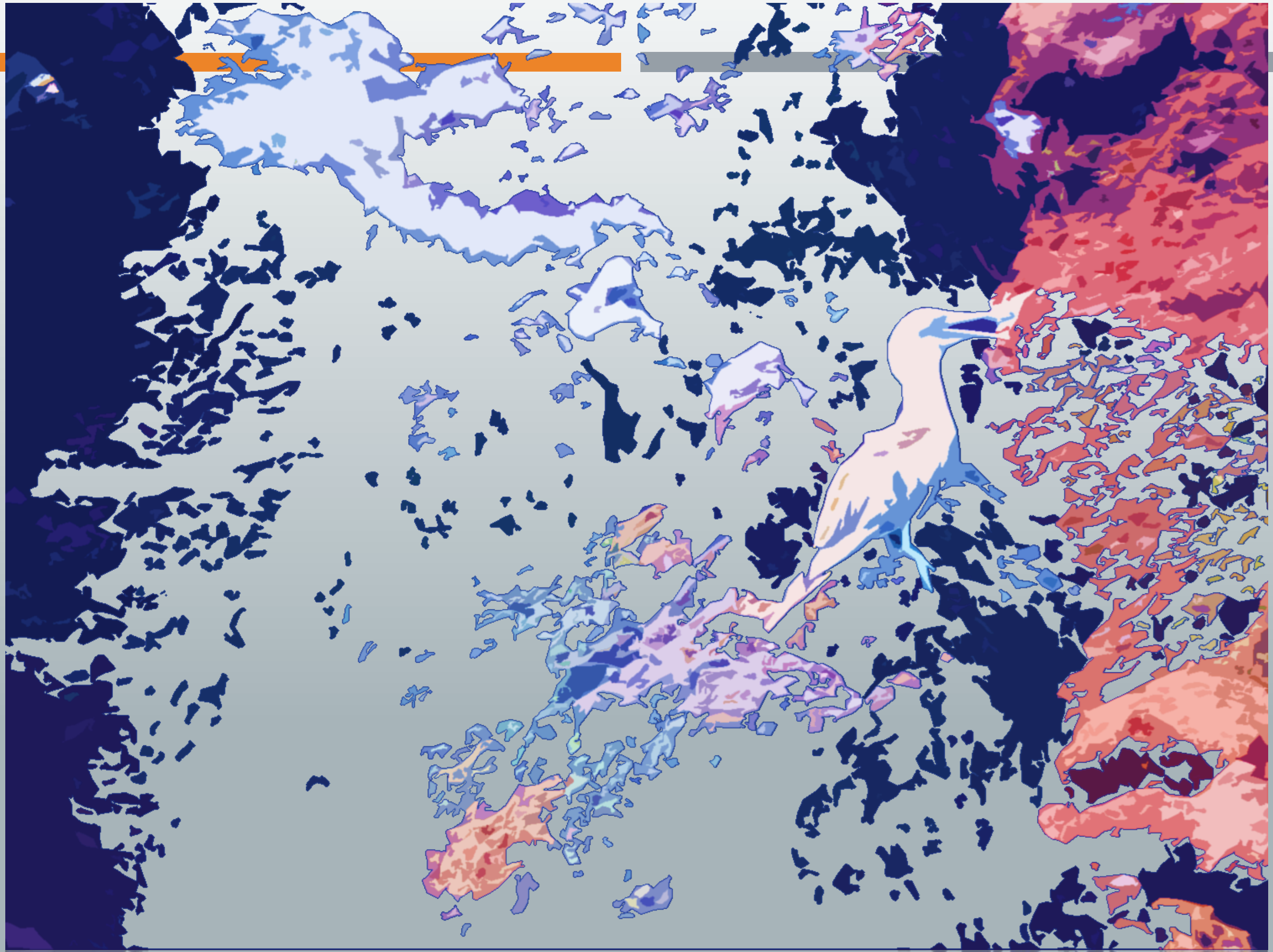
Trecător și trecătoare
pe drumuri nedrumuite



Eligor, alias Abigor, Dux magnus, apparet ut miles pulcherrimus, lanceam, vexillum & sceptrum portans. Plene de occultis respondet atque bellis, & quomodo milites occurrere debeant: Futura scit, & gratiam apud omnes dominos & milites conciliat. Præsidet sexaginta legionibus.

Eligor, alias Abigor, este mare duce și apare ca un cavaler foarte frumos, care poartă o lance, un stindard și un sceptru; răspunde lămuritor despre lucruri ascunse și de războaie și cum ar trebui să lupte soldații; știe lucrurile care vor veni și procură favoarea domnilor și cavalerilor, guvernând șaizeci de legiuni.

Pocăiți și pocăitoare
cu creieri sau greieri la cap



ELIGOR



16 Gligor

LORAY



Loray, alias Oray, magnus Marchio, se ostendens in forma sagittarii pulcherrimi, pharetram & arcum gestantis: author existit omnium præliorum, & vulnera putrefacit quæ a sagittariis infliguntur (…). Triginta dominatur legionibus.

Loray, alias Oray, mare marchiz, se arată în asemănarea unui arcaș arătos, care poartă un arc și o tolbă; este autorul tuturor luptelor, vindecă rănile care sunt cauzate de săgeți (…) și are un regiment peste treizeci de legiuni.



Oameni cu păr rar sunt deși

spâni și spini
cu colace
în cavou la cimitiri

Valefar, alias Malaphar, Dux est fortis, forma leonis prodiens & capite latronis. (…). Decem præsidet legionibus.

Valefar, alias Malaphar, este un duce puternic, care vine în formă de leu și capul unui tâlhar (..) stăpânește zece legiuni.

VALEFAR



18 Valer



Morax, alias Foraii, magnus Comes & Præses: Similis tauro visitur: Et si quando humanam faciem assumit, admirabilem in Astronomia & in omnibus artibus liberalibus reddit hominem: (…) novit & herbarum & pretiosorum lapidum potentiam. Imperat triginta sex legionibus.

Morax, alias Foraii, mare comite și președinte, se arată ca un taur; când ia o față de om, îi face pe oameni pricepuți în astronomie și în toate științele liberale: cunoaște puterea ierburilor și pietrelor prețioase; stăpânește treizeci și șase de legiuni.

Senatorul mustăcea fără mustăți



Ipes, alias Ayperos est magnus Comes & Princeps, apparens quidem specie angelica, (…) capite leonis, pedibus anserinis, cauda leporina. Præterita & futura novit: Redditque hominem ingeniosum & audacem. Legiones huic obediunt trigintasex.

Ipes, alias Ayperos, este un mare comite și prinț, care apare în formă de înger, (…) cu cap de leu, picioare de gâscă și coadă de iepure. Cunoaște trecutul și viitorul. Îl face pe un om mai înțelept și îndrăzneț; are sub jurisdicția sa treizeci de legiuni.



din ce în ce mai animat
și mai animal

IPES

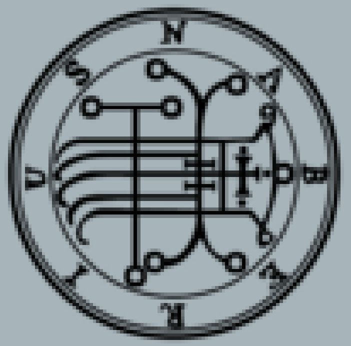


NABERUS



Naberus, alias Cerberus, Marchio est fortis, forma corvi se ostentans: Si quando loquitur, raucam edit vocem. Reddit & hominem amabilem & artium intelligentem, cum primis in Rhetoricis eximium. (…) dignitatum jacturam parit. Novendecim legiones hunc audiunt.

Naberus, alias Cerberus, este un marchiz curajos, care se arată sub înfățișarea unui corb; când vorbește, o face cu o voce răgușită; face pe om iubitor și abil în toate artele, în special în retorică; (…) cauzează pierderea demnităților; nouăsprezece legiuni îl ascultă.



cu obrajii de culoare rinichie, ridichie

GLASYA LABOLAS

Glasya labolas, alias Caacrinolaas vel Caassimolar magnus Præses: Qui progreditur ut canis habens alas gryphi. Artium cognitionem dat, interim dux omnium homicidarum. Præsentia & futura intelligit. Tam amicorum quam inimicorum animos demeretur: Et hominem reddit invisibilem. Imperium habet triginta sex legionum.

Glasya labolas, alias Caacrinolaas, sau Caassimolar, este un mare președinte, cu înfățișare de câine și aripi de grifon; dă cunoștințe despre arte și este căpitanul tuturor ucigașilor; înțelege lucrurile prezente și viitoare; câștigă inimile atât prietenilor, cât și a dușmanilor; pateu să-l facă pe om să devină invizibil; are stăpânirea a treizeci și șase de legiuni.



gata să gesticuleze
ori testiculeze





ZEPAR

Zepar Dux magnus, apparens uti miles, inflammansque virorum amore mulieres, & quando ipsi jussum fuerit, earum formam in aliam transmutat, donec dilectis suis fruantur. Steriles quoque eas facit. Vigintisex huic parent legiones.

Zepar este un mare duce, care apare ca un soldat, care inflamează femeile cu iubirea bărbaților și, când este chemat, le preschimbă forma, până când sunt pe placul iubitului lor; de asemenea, le face sterpe; douăzeci și șase de legiuni sunt sub porunca sa.

Din primul rând, la urmă
un bărbat barbar
îi strânse cordial mâna
într-o menghine ruginită

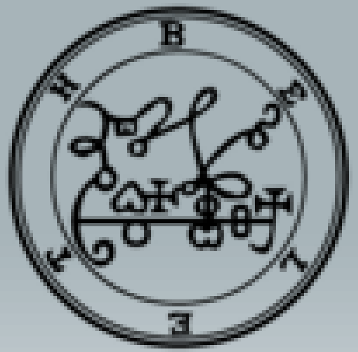
BYLETH

Biet hapsân
cu frica-n sân



Byleth Rex magnus & terribilis, in equo pallido equitans, quem præcedunt tubæ, symphoniæ, & cuncta Musicæ genera. Quum autem coram exorcista se ostentat, turgidus ira & furore videtur, ut decipiat. (…) Et fuit ex ordine Potestatum, sperans se ad septimum Thronum rediturum, quod minus credibile. Imperat octogintaquinque legionibus.

Byleth este un rege mare și teribil, călărind pe un cal palid, precedat de trâmbițe, simfonii și orice fel de muzică. Când este înfățișează unui exorcist, el apare mânios și furios, pentru a-l înșela. (…) Ține de ordinul Puterilor, sperând să se întoarcă la cel de-al șaptelea tron, ceea ce nu este deloc credibil. Stăpânește optzeci și cinci de legiuni.



SYTRY

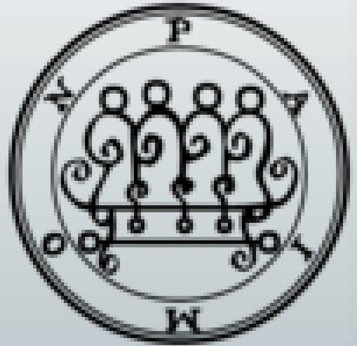




Sytry, alias Bitru, magnus Princeps, leopardi facie apparens, habensque alas velut gryphi. Quando autem humanam assumit formam, mire pulcher videtur. Incendit virum mulieris amore, mulierem vicissim alterius desiderio incitat. (...) Huic sexaginta legiones obsequuntur.

Sytry, alias Bitru, este un mare prinț, înfățișându-se ca un leopard și având aripi de grifon: când ia o formă umană, este foarte frumos; înflăcărează bărbații cu iubirea de femeie, și, de asemenea, stârnește femeile să iubească bărbații. (…) Îi dau ascultare șaizeci de legiuni.

Poți să te-arunci în cur și-n cap
nu-ți mai cântă-n strună





Paymon obedit magis Lucifero quam alii reges. (…) Paymon (…) coram exorcista: hominis induit simulachrum, insidens dromedario, coronaque insignitus lucidissima, & vultu fœmineo. (…)

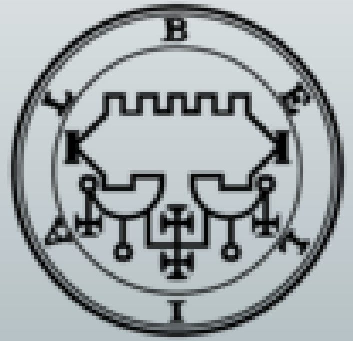
Paimon este mai ascultător de Lucifer decât sunt alți regi. (…) Paimon (…) în fața exorcistului se îmbracă după asemănarea unui om, stă pe o fiară numită dromader, care este un alergător rapid, poartă o coroană glorioasă și are o înfățișare efeminată. (…)

Te-a lăsat cu ochii-n soare
ca pe-o scofâlcită prună

26 Pimen



Ți-am strigat în biserică
e tot un drac



Regem Belial aliqui dicunt statim post Luciferum fuisse creatum, ideoque sentiunt ipsum esse patrem & seductorem eorum qui ex Ordine ceciderunt. (…)

Unii spun că regele Beliall a fost creat imediat după Lucifer și, prin urmare, cred că el a fost tatăl și seducătorul celor care au căzut din ordin.

Bune Dux magnus & fortis, apparet ut draco, tribus capitibus, tertium vero assimilatur homini. Muta loquitur voce: Mortuos locum mutare facit, & dæmones supra defunctorum sepulchra congregari: hominem (…), redditque loquacem & sapientem: ad quæsita vere respondet. Huic legiones parent triginta.

Bune este duce mare și puternic, el apare ca un balaur cu trei capete, dintre care al treilea este ca un om; vorbește cu o voce mută, face ca morții să-și schimbe locul și adună demonii la mormintele morților; îmbogățește pe om și îl face elocvent și înțelept, răspunzând adevărat la întrebări, treizeci de legiuni ascultându-l.

BUNE

28 Bunea

Nu se dă cu cărămida-n piept

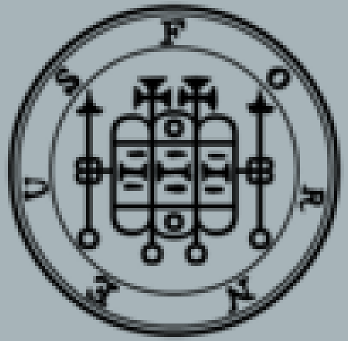


FORNEUS



Forneus magnus Marchio, similis monstro marino, reddit hominem in Rhetoricis admirabilem (…), tam amicis quam inimicis gratum facit. Subsunt huic vigintinovem legiones, ex ordine partim Thronorum, partim Angelorum.

Forneus este un mare marchiz, asemănător unui monstru al mării; face pe oameni admirabili în retorică; face pe om iubit atât de dușmani, cât și de prieteni; sunt sub el douăzeci și nouă de legiuni, parte din ordinul Tronurilor și parte din ordinul Îngerilor.



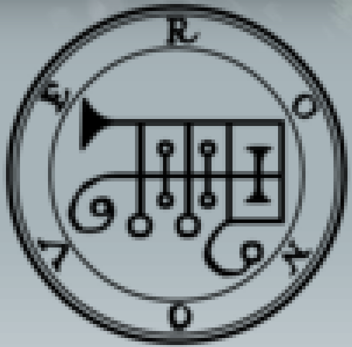
Se-nțolește-n frac
umblă desculț de zaharia stancu

nu-i apt

l-am prins în fapt

RONEVE





Roneve Marchio & Comes, assimilatur monstro. Singularem in Rhetoricis intelligentiam confert, famulos item fidos, linguarum cognitionem, amicorum & inimicorum favorem. Huic obediunt legiones novendecim.

Roneve, marchiz și comite, seamănă cu un monstru; aduce o înțelegere singulară în retorică slujitorilor credincioși, cunoașterea limbilor, favoarea prietenilor și a dușmanilor; nouăsprezece legiuni îl ascultă.

30 Verbin



BERITH



Berith Dux magnus & terribilis: tribus nuncupatur nominibus, à quibusdam Beal, à Judæis Berith, à necromanticis Bolfri. Prodit ut miles ruber cum vestitu rubro, & equo ejusdem coloris coronaque ornatus. (…) Claram subtilemque edit vocem. Viginti sex legiones huic subsunt.

Berith este un duce mare și teribil; are trei nume; de unii este numit Beall; de evrei Berith, iar de practicanții nigromanției Bolfri; el apare ca un soldat cu haine roșii, pe un cal de aceași culoare, cu o coroană pe cap; (…) are o voce clară; douăzeci și șase de legiuni stau sub ascultarea lui.

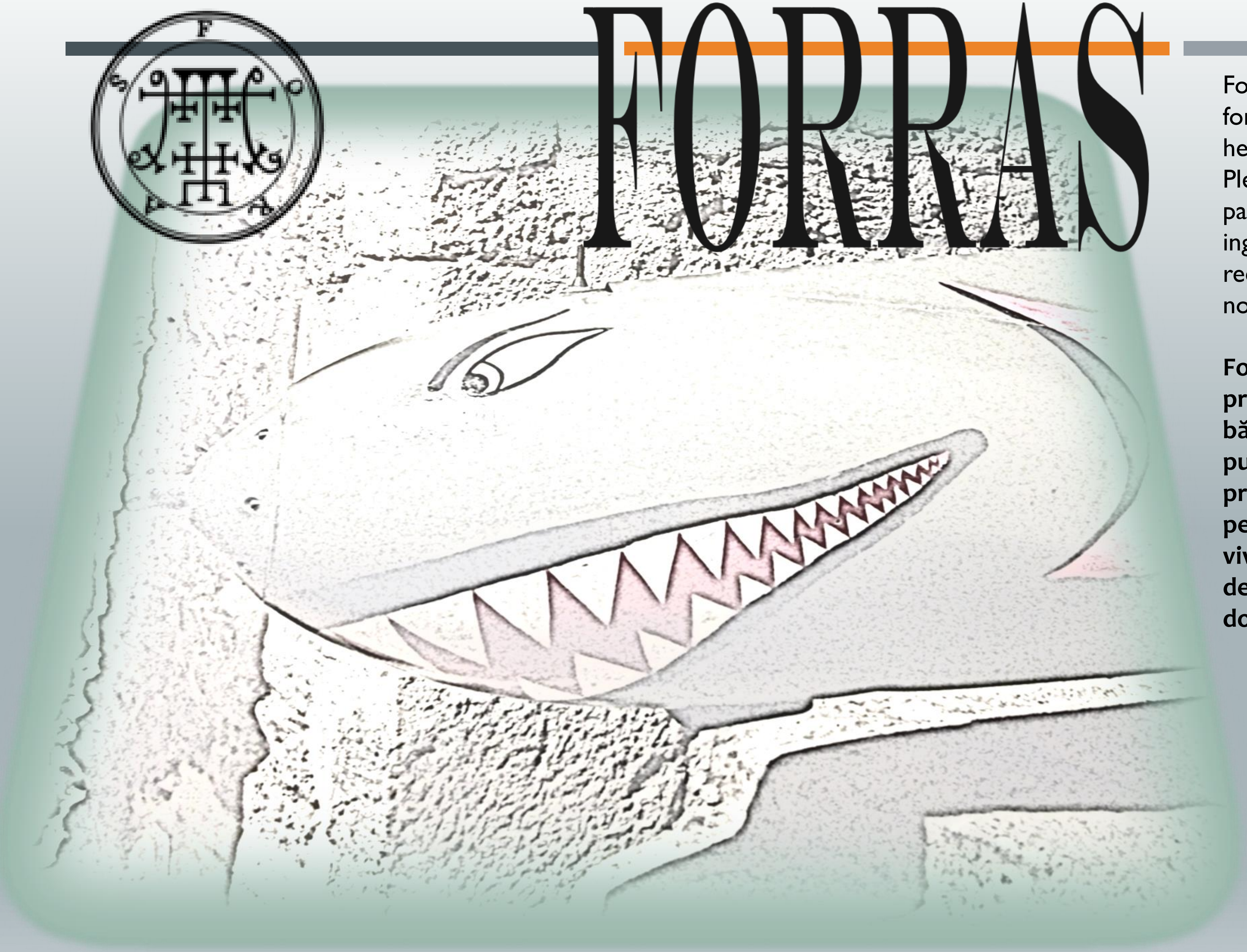
Bei până pici pe brânci

Astaroth Dux magnus & fortis, prodiens angelica specie, insidensque in dracone infernali, & viperam portans manu dextra. Vere respondet de præteritis, præsentibus, futuris & occultis. (...) Quadraginta legionibus imperat. (...)

Astaroth este un duce mare și puternic, care vine în formă de înger, așezat pe un dragon infernal și ținând în mâna dreaptă o viperă; el răspunde cu adevăr la problemele prezente, trecute și viitoare, și, de asemenea, secrete; (...) stăpânește patruzeci de legiuni.



Îmbuci până te-neci



FORRAS

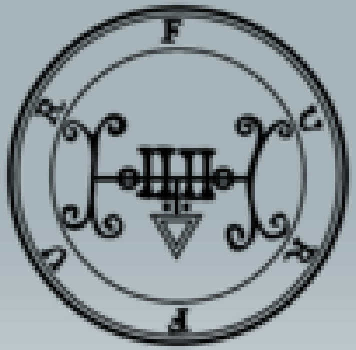
Forras vel Forcas magnus Præses est: visitur forma viri fortissimi, & in humana specie vires herbarum & lapidum preciosorum intelligit. Plene docet Logica, Ethica & eorundem partes. Reddit hominem invisibilem, ingeniosum, loquacem & vivacem: Amissa recuperat, thesauros detegit. Dominium viginti novem legionum habet.

Forras, alias Forcas, este un mare președinte; este văzut sub forma unui bărbat puternic și în formă umană cunoaște puterea ierburilor și pietrelor prețioase; predă bine logica, etica și părțile lor; face pe om invizibil, inteligent, elocvent și vivace; recuperează lucrurile pierdute și dezvăluie comori; este stăpân peste douăzeci și nouă de legiuni.

Stai mai ușor, tăticule,
să nu deraiezi

Furfur Comes est magnus, apparens ut cervus cauda flammea. In omnibus mentitur, nisi in triangulum intro ducatur. Jussus angelicam assumit imaginem. Rauca loquitur voce: amorem inter virum & mulierem libenter conciliat: novit & concitare fulgura, coruscationes & tonitrua in iis partibus ubi jussum fuerit. De occultis & divinis rebus bene respondet. Imperat legionibus vigintisex.

Furfur este mare comite, care apare ca un cerb, cu un coadă de foc; minte în orice lucru, cu excepția faptului că este prins într-un triunghi; ia forme angelice, vorbește cu o voce răgușită și vrea să facă pace între soț și soție; provoacă tunete și fulgere, acolo unde îi este poruncit; răspunde bine, atât despre lucrurile secrete, cât și despre lucrurile divine; are în stăpânire douăzeci și șase de legiuni.



34 Furfurea





MARCHOCIAS



Marchocias magnus Marchio est. Se ostentat specie lupæ ferocissimæ cum alis gryphi, cauda serpentina, & ex ore nescio quid evomens. Quum hominis imaginem induit, pugnator est optimus. Ad quæsita vere respondet: fidelis in cunctis exorcistæ mandatis. Fuit ordinis Dominationum. Huic subjacent legiones triginta. Sperat se post mille ducentos annos ad septimum Thronum reversurum: sed ea spe falsus est.

Marchocias este un mare marchiz; se arată ca o lupoaică feroce, cu aripi de grifon, cu o coadă de șarpe, și nu pot spune ce oticnește din gura lui; când este într-o formă de om, este un luptător excelent; răspunde la toate întrebările; este credincios în toate comenzi primite de la exorcist; a fost de ordinul dominațiilor; sub el sunt treizeci de legiuni; speră ca după 1200 de ani să se întoarcă la al șaptelea tron, dar se înșeală în această speranță.

Ai dat cu tifla
și te-ai năzurit ?

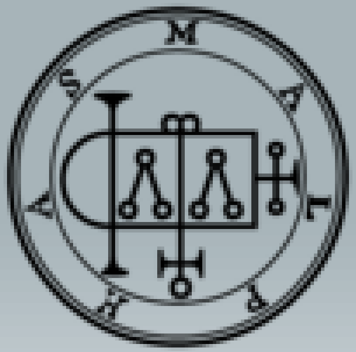
MALPHAS

Malphas magnus Præses, conspicitur corvo similis: sed hominis idolum indutus rauca fatur voce. Domos & turres ingentes mire extruit. (…) Quadraginta huic parent legiones.

Malphas este un mare președinte, văzut ca un corb; dar când îmbracă o imagine umană, vorbește cu o voce răgușită; construiește case și turnuri minunate; (…) ascultă patruzeci de legiuni.



Mie-mi place omul om
și porcul porc ...
sau fript !



36 Molfea



Vepar, alias Separ, Dux magnus & fortis: Similis syreni: Ductor est aquarum & navium armis onustarum. Ut mare jussu magistri turgidum navibusque plenum appareat, efficit: contra inimicos exorcistæ per dies tres vulneribus putrescentibus vermesque producentibus homines inficit. (…) Imperat legionibus vigintinovem.

Vepar, alias Separ, un mare și puternic duce, este asemănător unei sirene; este călăuza apelor și a navelor încărcate cu armuri; știe când marea va fi agitată și furtunoasă sau va apărea plină de nave; ucide dușmanii exorcistului în trei zile, cu răni purulente și viermi; (…) stăpânește nouă și douăzeci de legiuni.

Ah, mânca-te-ar nenicu-uu
ți s-a uscat buricu-uu ?

SABNAC



Sabnac, alias Salmac, Marchio magnus & fortis: prodit ut miles armatus, capite leonis, in pallido equo infidens. Hominis formam transmutat mire: Turres magnas armis plenas ædificat, item castra & civitates. Triginta dies ex mandato exorcistæ homini vulnera putrida & verminantia infligit; (…) dominium exercens quinquaginta legionum.

Sabnac, alias Salmac, este un mare și puternic marchiz; vine ca un soldat înarmat, cu un cap de leu, așezat pe un cal palid; face minuni să schimbe forma omului, construiește turnuri înalte pline de arme, dar și castele și orașe; le provoacă oamenilor, la porunca exorciștilor, treizeci de zile de răni putrede și pline de viermi; (…) stăpânește peste cincizeci de legiuni.

Iar eu cad de fraier
de tembel
de joi
de popa prostu



SYDONAY





Nimeni nu-mi mai știe rostu...

Sydonay, alias Asmoday, Rex magnus, fortis & potens: Visitur tribus capitibus, quorum primum assimilatur capiti tauri, alterum hominis, tertium arietis. Cauda ejus serpentina, ex ore flammam eructat, pedes anserini. Super dracone infernali sedet, in manu lanceam & vexillum portans. Præcedit alios qui sub potestate Amaymonis sunt. (…) Docet absolute Geometriam, Arithmeticam, Astronomiam, Mechanicam: Ad interrogata plene & vere respondet: Hominem reddit invisibilem: Loca thesaurorum ostendit & custodit (…). In sua potestate legiones septuaginta duas habet.

Sydonay, alias Asmoday, un mare și puternic rege, este văzut cu trei capete, din care primul este ca un taur, al doilea ca un om, al treilea ca un berbec; are coadă de șarpe, scoate flăcări din gură, are picioare de gâscă, stă pe un dragon infernal, poartă o lance și un steag în mână, precedă pe cei care sunt sub puterea lui Amaymon; predă geometrie, aritmetică, astronomie și mecanică; la întrebări, răspunde deplin și adevărat; pe un om îl poate face invizibil; arată și păzește locurile unde se află comori; (...) are sub puterea sa șaptezeci și două de legiuni.

GAAP

Gaap, alias Tap, Præses magnus & Princeps: (…) est doctor optimus mulierum, et facit ardere in amorem virorum, ductor est præcipuorum quatuor regum, tam potens ut Byleth. (…) Facit ad amorem, odium, invisibilitatem & consecrationem eorum quæ sunt de dominatione Amaymonis: Et de potestate alterius exorcistæ tradit familiares, & vera perfecte responsa de præsentibus, præteritis & futuris. Velocissimo transcursu in varias regiones traducit hominem. Sexagintasex præest legionibus, & fuit de Potestatum ordine.

Gaap, alias Tap, este mare președinte și prinț; (...) El este cel mai excelent doctor al femeilor și le face să ardă cu dragoste față de bărbați; este ghidul celor patru regi principali, la fel de puternic ca Bileth. (…) Aduce dragoste, ură, invizibilitate și consacrare acelor care aparțin dominației lui Amaymon și eliberează familiarii de puterea altor exorciști, răspunzând cu adevăr despre lucrurile prezente, trecute și viitoare; transferă oamenii în alte locuri cu mare viteză; stăpânește șaizeci și șase de legiuni și aparține de ordinul potestaților.



CHAX





Chax, alias Scox, Dux est & Marchio magnus: Similis ciconiæ rauca voce & subtili. (...) Fidelis esse in omnibus mandatis putatur: ac licet se obsecuturum exorcistæ promittat, non tamen in omnibus facit. Mendax est, nisi in triangulum introducatur: (...) Huic subjacent legiones triginta.

Chax, alias Scox, este mare duce și marchiz; asemănător unei berze, cu o voce răgușită și subtilă; (…) se crede că este credincios în toate însărcinările; și, deși promite să fie ascultător exorcistului, totuși nu este așa în toate; este mincinos, cu excepția cazului în care este adus într-un triunghi; (…) i se supun treizeci de legiuni.

Minte ca o cratiță

Pucel Dux magnus & fortis, apparet in specie angelica, sed obscura valde: loquitur de occultis: docet Geometriam & omnes artes liberales: sonitus facit ingentes, & sonare aquas ubi non sunt, easdem & calefacit & harum balnea recuperandæ sanitati servientia certis temporibus, distemperat jussu exorcistæ. Fuit de ordine Potestatum, habetque in sua potestate legiones quadragintaocto.

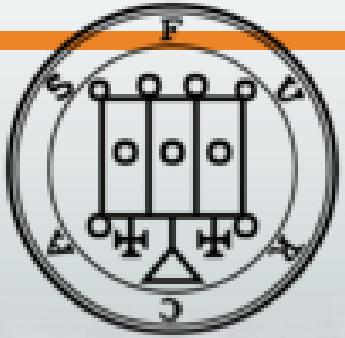
Pucel este un duce mare și puternic, care apare sub forma unui înger, dar vorbește despre lucrurile ascunse; învață geometrie și toate artele liberale; face zgomote mari și face ca apele să se tulbure unde nu sunt; încălzește apele și tulbură băile termale în anumite momente, așa cum îi poruncește exorcistul; a fost din ordinul potestaților și are patruzeci și opt de legiuni sub puterea sa.

PUCEL

Ți-ai luat-o-n cap, hai, vrei "mălai" ?!



FURCAS





Furcas miles est: prodit similitudine sævi hominis cum longa barba, & capillitio cano. In equo pallido insidet, portans in manu telum acutum. Docet perfecte practicam, philosophiam, rhetoricam, logicam, chiromantiam, astronomiam, piromantiam, & earum partes. Huic parent viginti legiones.

Furcas este un cavaler și apare în înfățișarea unui om crud, cu barba lungă și un cap pletos; stă pe un cal palid, purtând în mână o suliță ascuțită; învață filosofie, retorica, logica, astronomia, chiromanția, piromanția și părțile lor; îi dau ascultare douăzeci de legiuni.

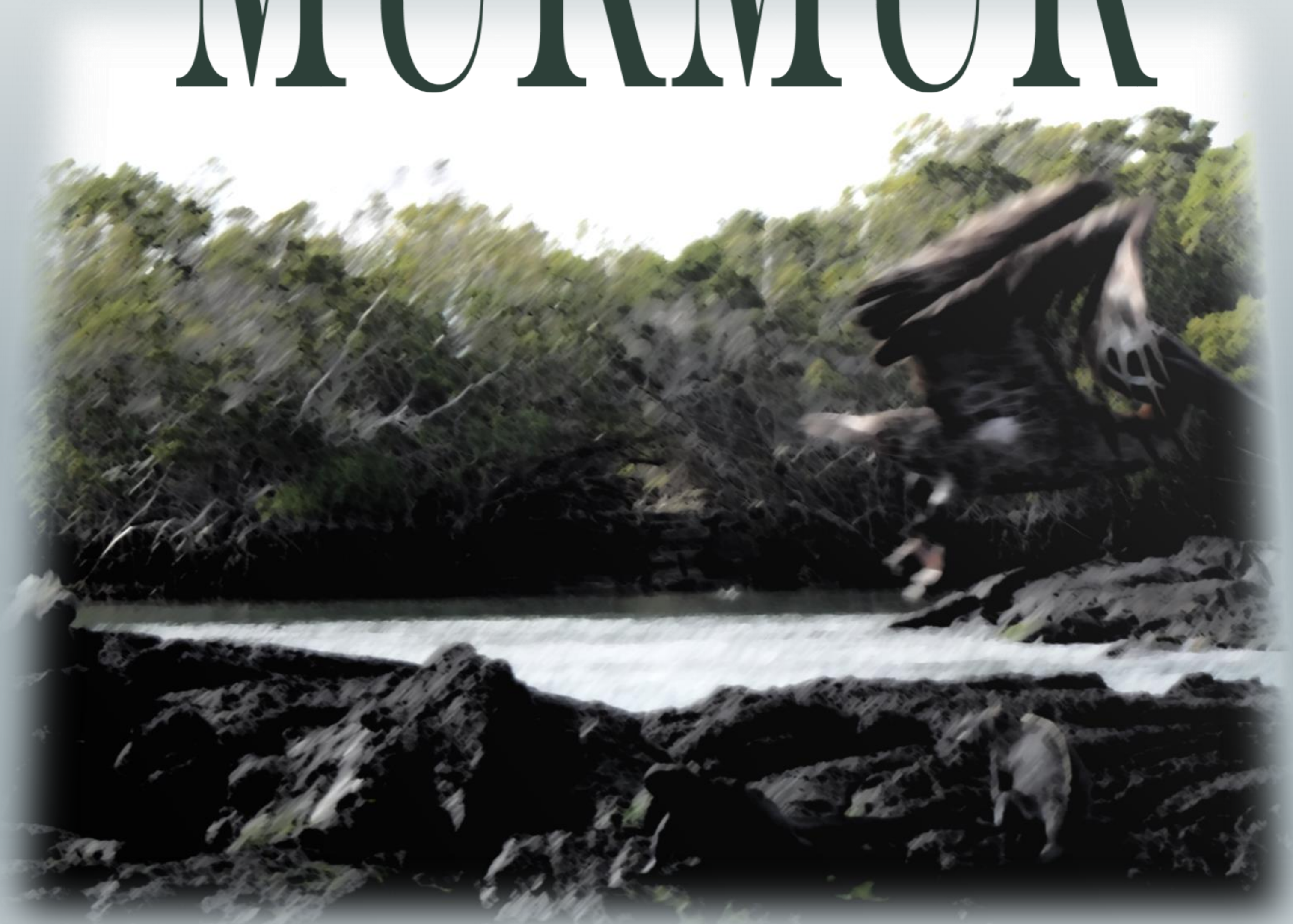
Prost, mă, de dai cu bâta-n baltă !

MURMUR

Murmur magnus Dux & Comes: Apparet militis forma, equitans in vulture, & ducali corona comptus. Hunc præcedunt duo ministri tubis magnis: Philosophiam absolute docet. Cogit animas coram exorcista apparere, ut interrogatæ respondeant ad ipsius quæsita. Fuit de ordine partim Thronorum, partim Angelorum.

Murmur este un mare duce și comite, care apare în forma unui soldat, călare pe un vultur, cu o coroană ducală pe cap; merg în fața lui doi dintre slujitorii săi, cu trâmbițe mari; predă filosofia; constrânge sufletele să vină înaintea exorcistului, să răspundă la ceea ce le va cere; a fost parte din ordinul tronurilor și parte din ordinul îngerilor.

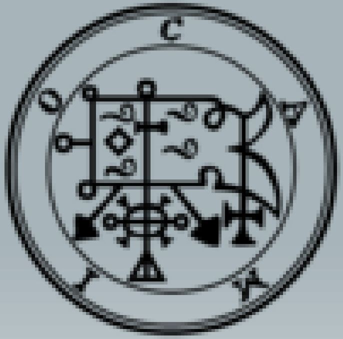






Caym magnus Præses, formam assumens merulæ: at quum hominem induit, respondet in favilla ardente (...) Præ cæteris sapienter argumentari facit: Tribuit intellectum omnium volatilium, mugitus boum, latratus canum, & sonitus aquarum: de futuris optime respondet. Fuit ex ordine Angelorum. Præsidet legionibus triginta.

Caym este mare președinte, luând forma unei mierle, dar când îmbracă forma omului, răspunde în cenușă aprinsă; (…) el face cei mai buni disputatori, le dă oamenilor înțelegerea tuturor păsărilor, a mugetului taurilor și a lătratului câinilor, precum și a sunetului apelor; răspunde despre cele mai bune lucruri viitoare; a fost din ordinul îngerilor și stăpânește treizeci de legiuni.

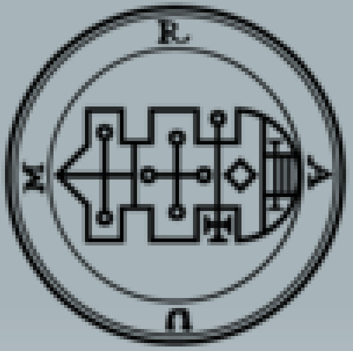


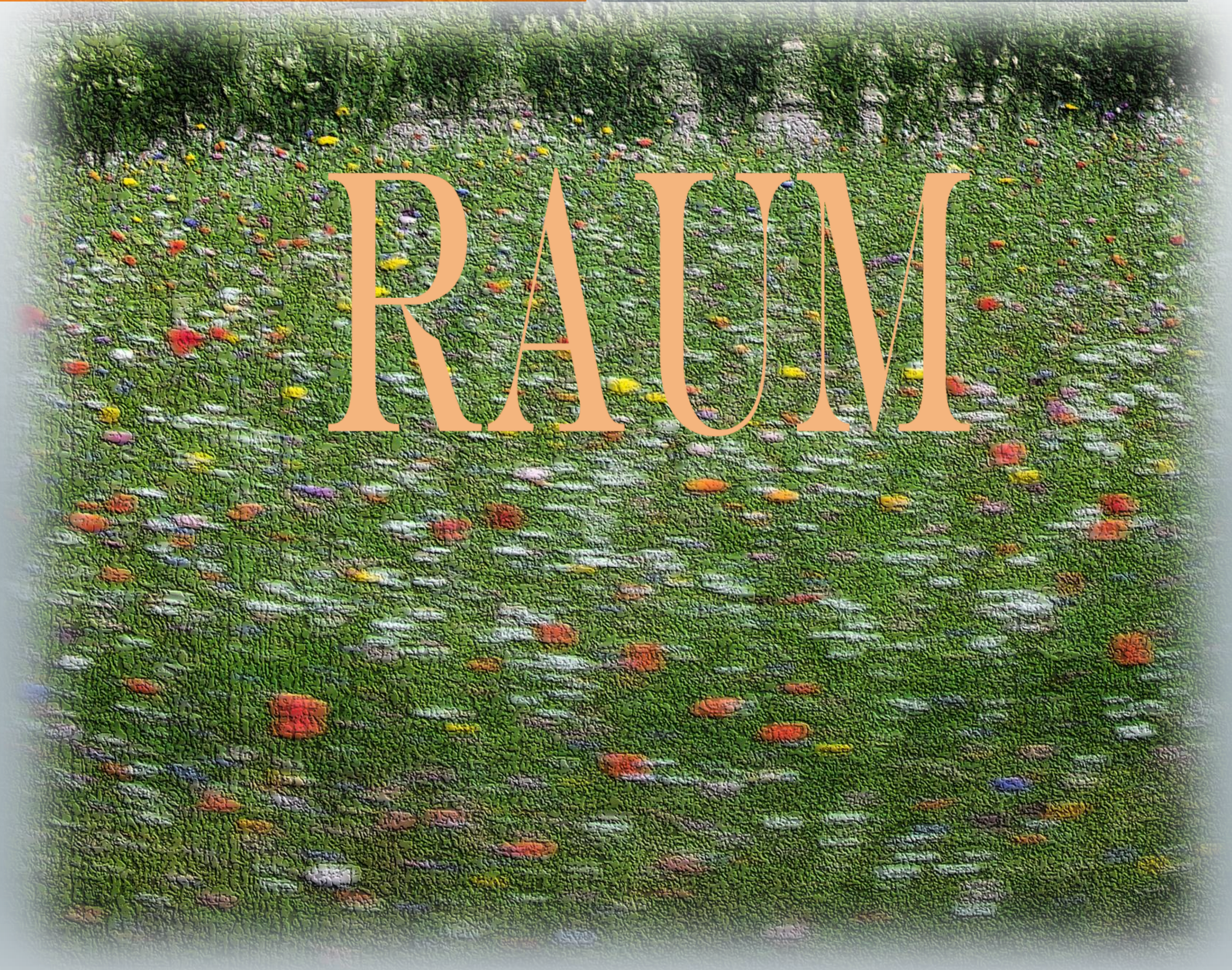
Ce vorbești, țâcă, te joci cu Tencurci ?

Raum vel Raym Comes est magnus: Ut corvus visitur: Sed cum assumit humanam faciem, si ab exorcista jussus fuerit (…) civitates destruit: Dignitatum despectum ingerit. Novit præsentia, præterita & futura. Favorem tam hostium quam amicorum conciliat. Fuit ex ordine Thronorum. Præest legionibus triginta.

Raum, sau Raim, este un mare duce; apare sub înfățișarea unui corb, dar când îmbracă o formă umană, la porunca exorcistului (…) distruge orașe; se amestecă în chestiunea demnităților; știe lucrurile prezente, trecute și viitoare și reconciliază tovarăși și dușmani; a fost din ordinul tronurilor și guvernează treizeci de legiuni.

am o ură pe vooiii…
de vă scuip în față !





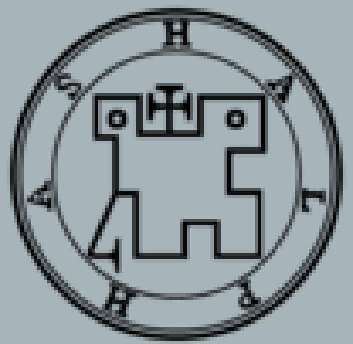
HALPHAS



Halphas Comes magnus, prodit similis ciconiæ rauca voce. Insigniter ædificat oppida ampla armis plena: Bellum movet, & jussus, homines bellicosos ad designatum locum mittit obviam. Subsunt huic viginti sex legiones.

Halphas este un mare comite și apare ca o barză; are o voce răgușită; construiește orașe pline de muniție și arme; provoacă război și trimite războinici în locuri desemnate; are sub el douăzeci și șase de legiuni.

Faci garagață ?



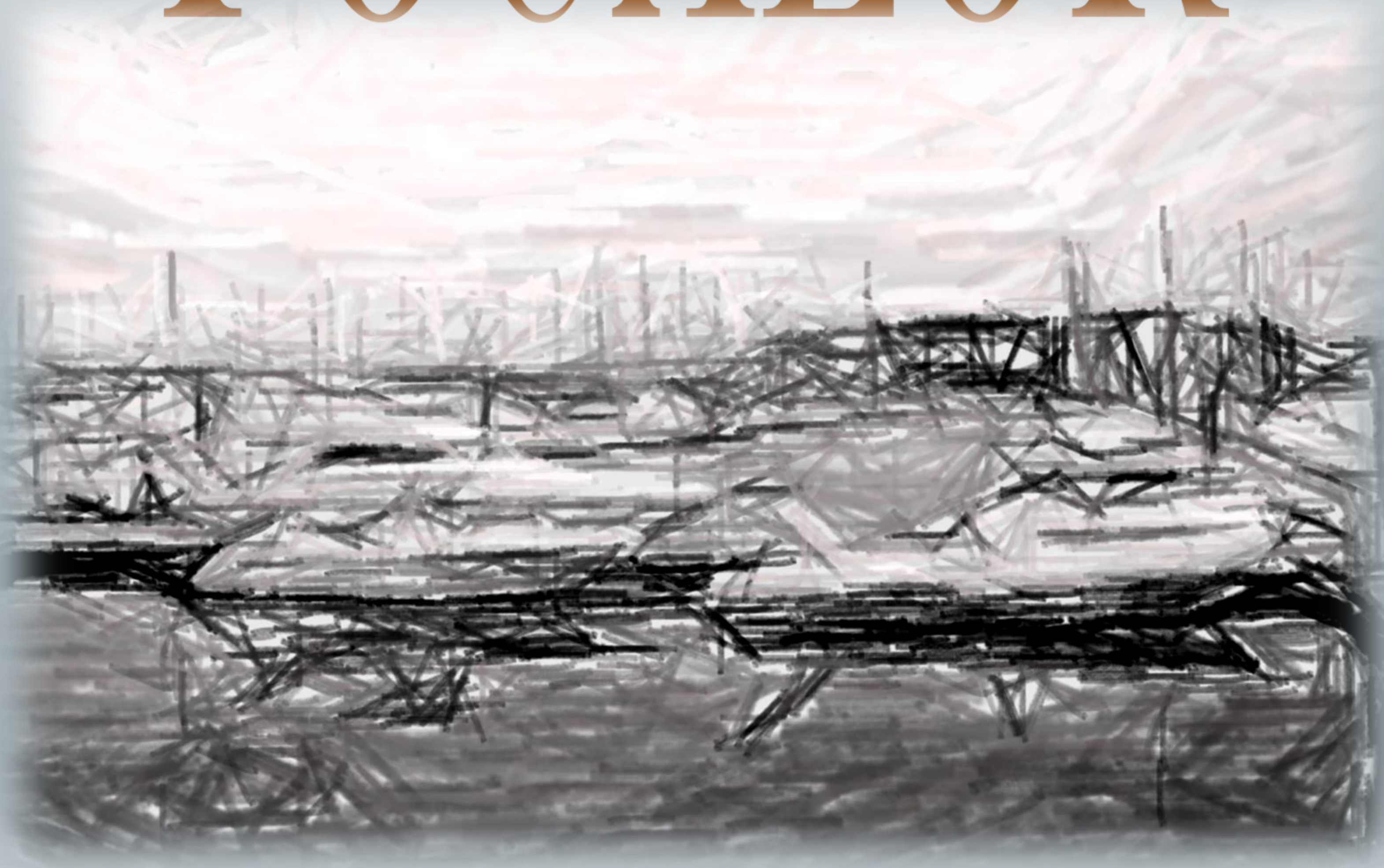
FOCALOR

Focalor Dux magnus, prodit velut homo, habens alas gryphi forma. Accepta humana figura, interficit homines & in aquis submergit. Imperat mari & vento, navesque bellicas subvertit. (…) Sperat se post mille annos reversurum ad septimum Thronum, sed fallitur. Triginta legionibus imperat.

Focalor este un mare duce, care apare ca un om, având aripi de grifon; când ia față umană, ucide oameni și îi îneacă în ape; răstoarnă corăbiile de război, comandând și conducând atât vânturile, cât și mările; (…) speră după 1000 de ani să se întoarcă la al șaptelea tron, dar se înșală; are treizeci de legiuni în subordine.

Din ratare în ratare
ajunsăși la afirmare





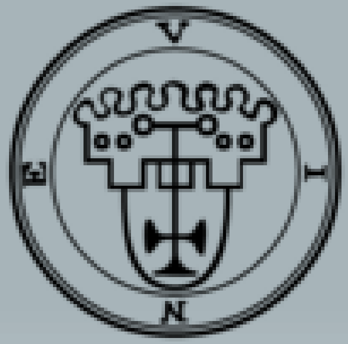
Mi se aduc vine și vine | dar stau pe vine | că speranța vine-vine



Vine magnus Rex & Comes: se ostentat ut leo in equo nigro insidens, portansque viperam in manu. Amplas turres libenter ædificat: Lapideas domus extruit, rivos reddit turgidos: Ad exorcistæ mandatum respondet de occultis, maleficis, præsentibus, præteritis & futuris.

Vine este mare rege și comite; se arată ca un leu călare pe un cal negru, ținând o viperă în mână; construiește cu bucurie turnuri mari, distruge case de piatră, face râurile turgide; la comanda exorcistului, spune despre lucruri ascunse, vrăjitoare lucrurile prezente, trecute și viitoare.

VINE



BIFRONS

Bifrons, monstri similitudine conspicitur. Ubi humanam assumit imaginem, reddit hominem in Astrologia mirabilem, planetarum mansiones absolute docens, idem præstat in Geometria, & mensuris aliis. Vires herbarum, lapidum pretiosorum & lignorum intelligit. Corpora mortuorum de loco ad locum transmutat: Candelas super defunctorum sepulchra inflammare videtur. Huic subjacent vinginti sex legiones.

Bifrons este văzut în asemănarea unui monstru; când ia imaginea unui om, predă extrem de bine astrologia, învățând mersul planetelor; la fel prestează în geometrie și măsurători; știe puterea ierburilor, a pietrelor pretioase și lemnului; schimbă cadavre din loc în loc; se pare că aprinde lumânări pe mormintele morților; are sub el douăzeci și șase de legiuni.





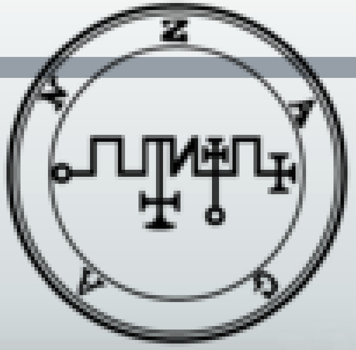
Să te trăznească Dumnezeu'
dacă nu minți !



Gamygyn magnus Marchio: in forma equi parvi visitur: at ubi hominis simulachrum assumit, raucam edit vocem, de omnibus artibus liberalibus differens: efficit quoque, ut coram exorcista conveniant animæ in mari exeuntes, & quæ degunt in purgatorio (quod dicitur Cartagra, id est, afflictio animarum) & corpora aërea suscipiunt, apparentque evidenter, & ad interrogata respondent. Permanet apud exorcistam, donec ipsius votum expleverit. Triginta legiones in sua habet potestate.

Gamygyn este mare marchiz; apare sub forma unui mic cal; atunci când ia o formă umană, vorbește cu o voce răgușită, disputând toate artele liberale; aduce, de asemenea, la iveală, că sufletele care sunt înecate în mare sau care locuiesc în purgatoriu (care se numește Cartagra, adică suferința sufletelor) vor lua corpuri de aer și vor apărea și vor răspunde la interogatorii la porunca exorcistului; rămâne cu exorcistul, până când i-a împlinit dorința; are treizeci de legiuni sub el.

ZAGAM



Zagam magnus Rex & Præses: ut taurus prodit cum alis ad modum gryphi: sed assumpta hominis forma, reddit hominem ingeniosum: transmutat cuncta metallorum genera in monetas illius ditionis, & aquam in vinum, & è diverso: sanguinem quoque in oleum, & contra: & stultum in sapientem. Præest triginta tribus legionibus.

Zagam este mare rege și președinte; se înfățișează ca un taur, cu aripi de grifon, dar când prinde o formă umană, îi face pe oameni mai inteligenți, transformă toate metalele în monedele acelei stăpâniri; transformă apa în vin și vinul în apă; transformă și sângele în ulei, și uleiul în sânge, și un nebun în om înțelept; este cap de treizeci și trei legiuni.



Lepădături au fost,
sunt,
și vor mai fi.

52 Zăgan



Orias Marchio magnus, visitur ut leo, in equo fortissimo equitans, cauda serpentina: in dextera portat duos grandes serpentes etiam exibilantes. Callet planetarum mansiones, & vires sidereas perfecte docet. Transmutat homines: confert dignitates, prælaturas & confirmationes: Item amicorum & hostium favorem. Præsidet legionibus triginta.

Orias este mare marchiz și este văzut ca un leu călare pe un cal puternic, cu o coadă de șarpe; poartă în mâna dreaptă doi șerpi mari șuierând; cunoaște mersul planetelor și învață perfect despre stele; transformă oamenii, dă demnități, prelaturi și confirmări, precum și favoarea prietenilor și a dușmanilor; are sub el treizeci de legiuni.

ORIAS

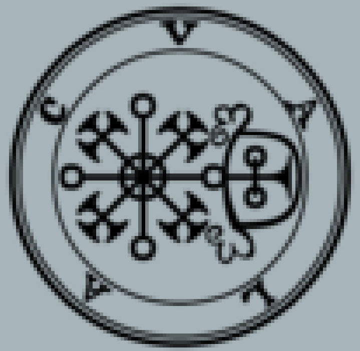


Bagă, lepro, în stomac

Uriașu

Volac magnus Præses: progreditur uti puer alis angeli, super dracone equitans duobus capitibus. De occultis thesauris perfecte respondet, & ubi serpentes videantur, quos & viribus dedestitutos tradit in exorcistæ manus. Dominium habet legionum triginta.

Volac este mare președinte și apare ca un copil cu aripi de înger, călare pe un dragon cu două capete; răspunde perfect despre locul unde se găsesc comori ascunse și unde apar șerpii, pe care îi dă în mâinile exorcistului, lipsit de putere; are stăpânire asupra a treizeci de legiuni.



ca-ntr-un spital de urgențe
la reanimat

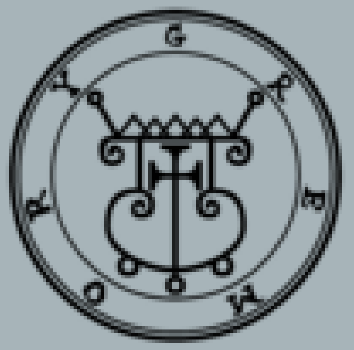


GOMORY



Gomory Dux fortis & potens: apparet ut mulier pulcherrima: ac ducali cingitur corona, in camelo equitans. Bene & vere respondet de præteritis, præsentibus, futuris, & occultis thesauris ubi lateant. Conciliat amorem mulierum, & maxime puellarum. Imperat legionibus vigintisex.

Gomory este duce puternic și potent; el apare ca o femeie foarte frumoasă, cu o coroană de ducesă, călare pe o cămilă; răspunde bine despre lucruri prezente, trecute și viitoare și despre unde se află comori ascunse; își procură ușor dragostea femeilor, în special a tinerelor; stăpânește douăzeci și șase de legiuni.



DECARABIA

Decarabia vel Carabia, magnus Rex & Comes: venit similis *. Vires herbarum & lapidum pretiosorum novit: efficit ut aves coram exorcista volent, & velut familiares ac domesticæ morentur, bibant & cantillent suo more. Parent huic triginta legiones.

Decarabia sau Carabia, mare rege și comite, vine ca *; cunoaște forța ierbilor și pietrelor prețioase și face ca toate păsările să zboare înaintea exorcistului și să rămână cu el, ca și când ar fi fost îmblânzite și domesticite, să bea și să cânte așa cum este felul lor; are treizeci de legiuni.



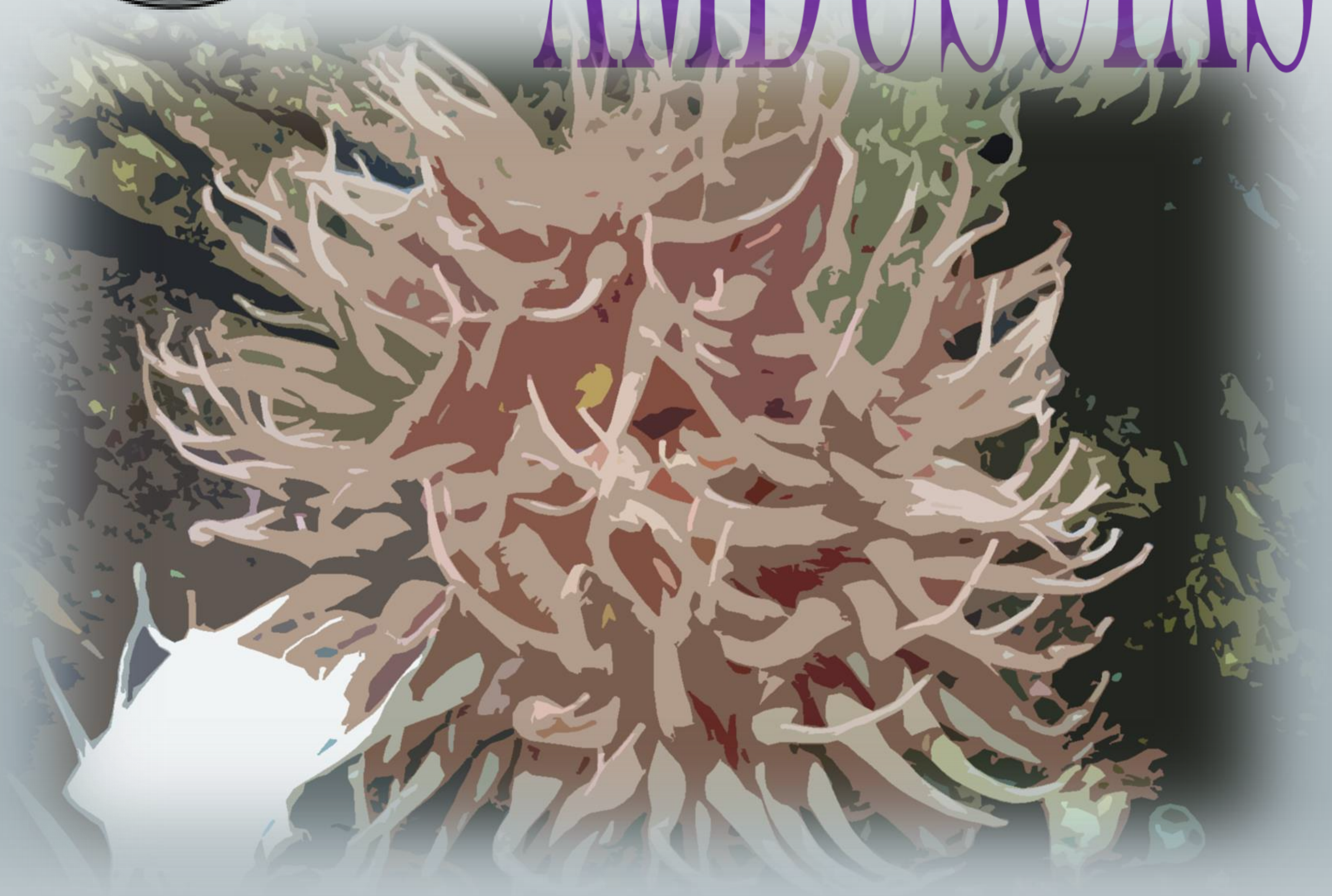


Sunt cu corespondența la zi

56 Cărăbaș



AMDUSCIAS



Amduscias Dux magnus & fortis: procedit ut unicornu: in humana similiter forma, quando coram magistro suo se sistit: Et si præcipiatur, efficit facile ut tubæ & symphoniæ omniaque musicorum instrumentorum genera audiantur, nec tamen conspectui appareant: ut item arbores ad exorcistæ genu se inclinent. Optimus est una cum famulis. Imperium habet vigintinovem legionum.

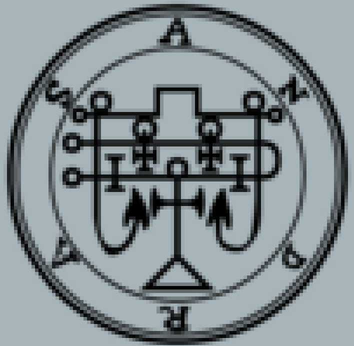
Amduscia este duce mare și puternic; seamănă cu un unicorn; face ca trâmbițele și toate instrumentele muzicale să poată fi auzite, dar nu văzute, (…) este foarte bun cu familiarii; are sub putere douăzeci și nouă de legiuni.

Sunt cu iubirea la moarte

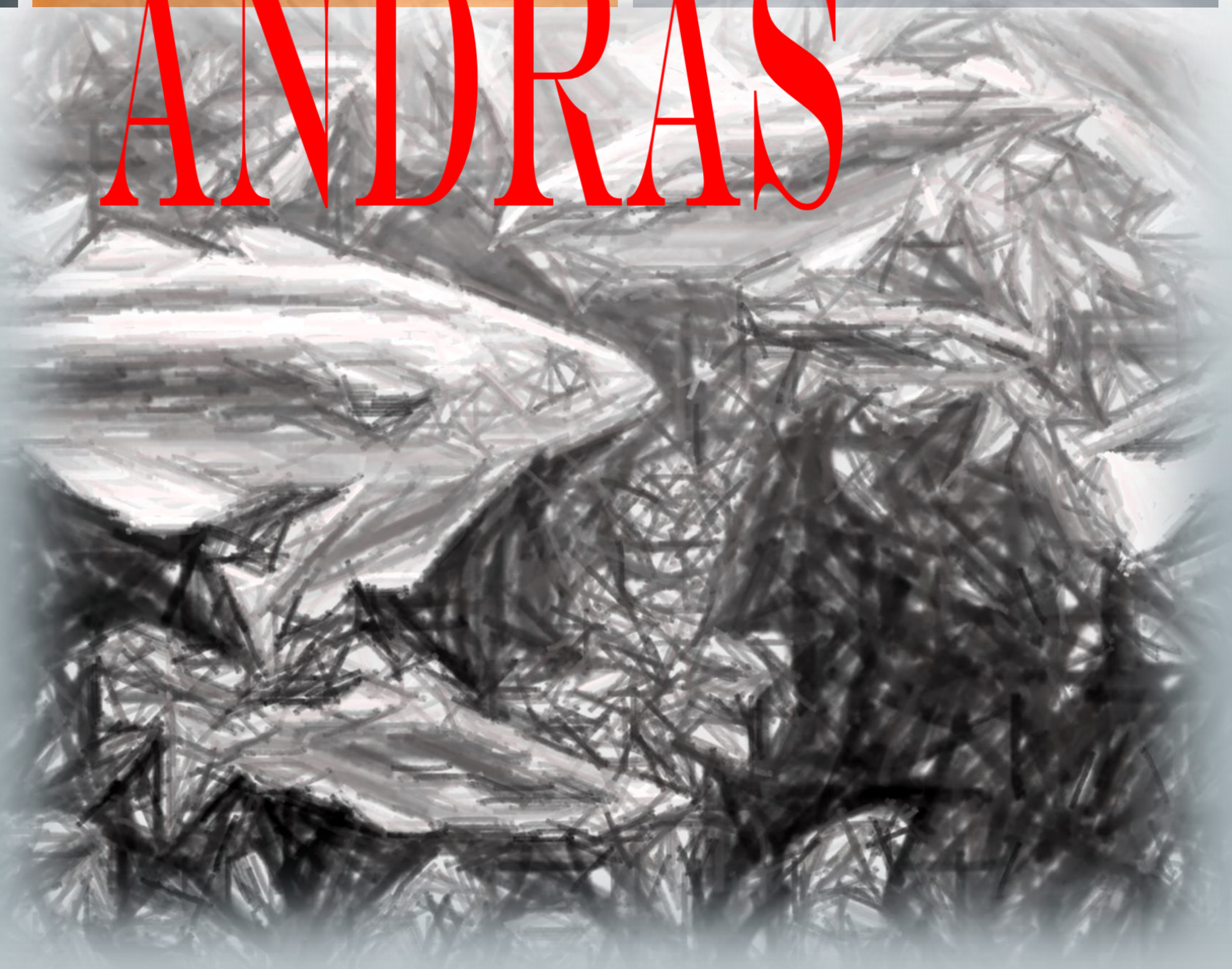
ANDRAS

Andras magnus Marchio: visitur forma angelica, capite nycticoraci nigro simili, in lupo nigro & fortissimo equitans, bajulansque manu gladium acutissimum. Novit interficere dominum, servum & coadjutores: author est discordiarum. Dominatur legionibus triginta.

Andras este un mare marchiz; se înfățișează într-o formă de înger, cu un cap ca un corb de noapte negru, călare pe un lup negru și foarte puternic, fluturând o sabie ascuțită în mână; știe cum să-l ucidă pe stăpân, pe slujitor și toate ajutoarele; provoacă discordii; stăpânește treizeci de legiuni.



Mă prinde-un sooomn
de șapte cai putere
și trei vaci cu lapte

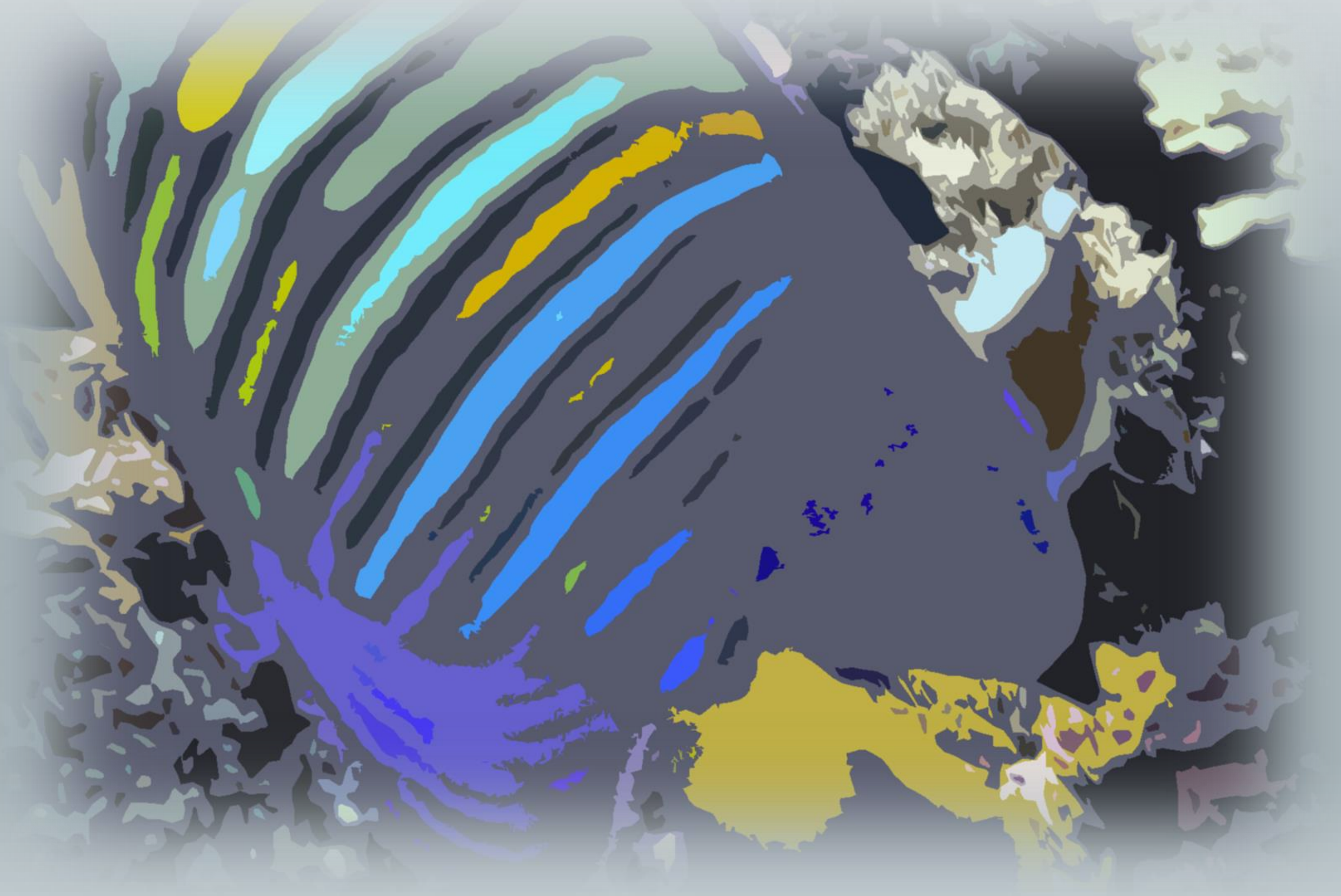


58 Andraș



ANDROALPHUS

Androalphus Marchio magnus, apparens ut pavo: graves edit sonitus: Et in humana forma docet perfecte geometriam & mensuram spectantia: reddit hominem in argumentando argutum, & in astronomia prudentem, eundemque in avis speciem transmutat. Triginta huic subsunt legiones.



Androalphus este mare marchiz, care apare ca un papagal; scoate sunete înalte; într-o formă umană, învață perfect geometria și măsurătorile; face ca un om să fie un subtil disputator și priceput în astronomie; transformă oamenii în păsări; sunt sub el treizeci de legiuni.

Nafura mă-sii !

Oze Præses magnus, procedit similis leopardo: sed hominem mentitus, reddit prudentem in artibus liberalibus: vere respondet de divinis & occultis: transmutat hominis formam: & ad eam insaniam eum redigit, ut sibi persuadeat esse quod non est, quemadmodum se esse regem vel papam, & coronam in capite gestare. (…)

Oze este mare președinte; vine ca un leopard și prefăcându-se că este om, explică artele liberale, răspunde adevărat despre lucruri divine și secrete; transformă înfățișarea oamenilor; poate aduce un om la așa nebunie, că se crede a fi ceea ce nu este, ca fiind un rege sau un papă sau că poartă o coroană pe cap. (…)

m-a păgubit
de-o pereche de pumni







Aym vel Haborym Dux magnus & fortis: progreditur tribus capitibus, primo serpenti, simili, altero homini duos habenti, tertio felino. In vipera equitat, ingentem facem ardentem portans, cujus flamma succenditur castrum vel civitas. (…) Imperat legionibus vigintisex.

Aym sau Haborym este un duce mare și puternic; se înfățișează cu trei capete, primul de șarpe, al doilea de om, al treilea de pisică; călărește pe o viperă, purtând în mână o torță arzând, cu flacăra căreia aprinde castele și orașe; (…) domnește peste douăzeci și șase de legiuni.

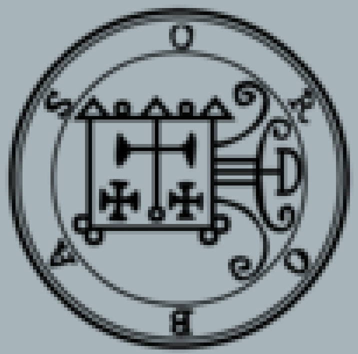
Atât de nasoalăăă
că nici nu-și dă seama

AYM



Orobas magnus Princeps: procedit equo conformis: hominis autem indutus idolum, de virtute divina loquitur: vera dat responsa de præteritis, præsentibus, futuris, de divinitate & creatione: neminem decipit, nec tentari sinit: confert prælaturas & dignitates (…). Præsidet legionibus viginti.

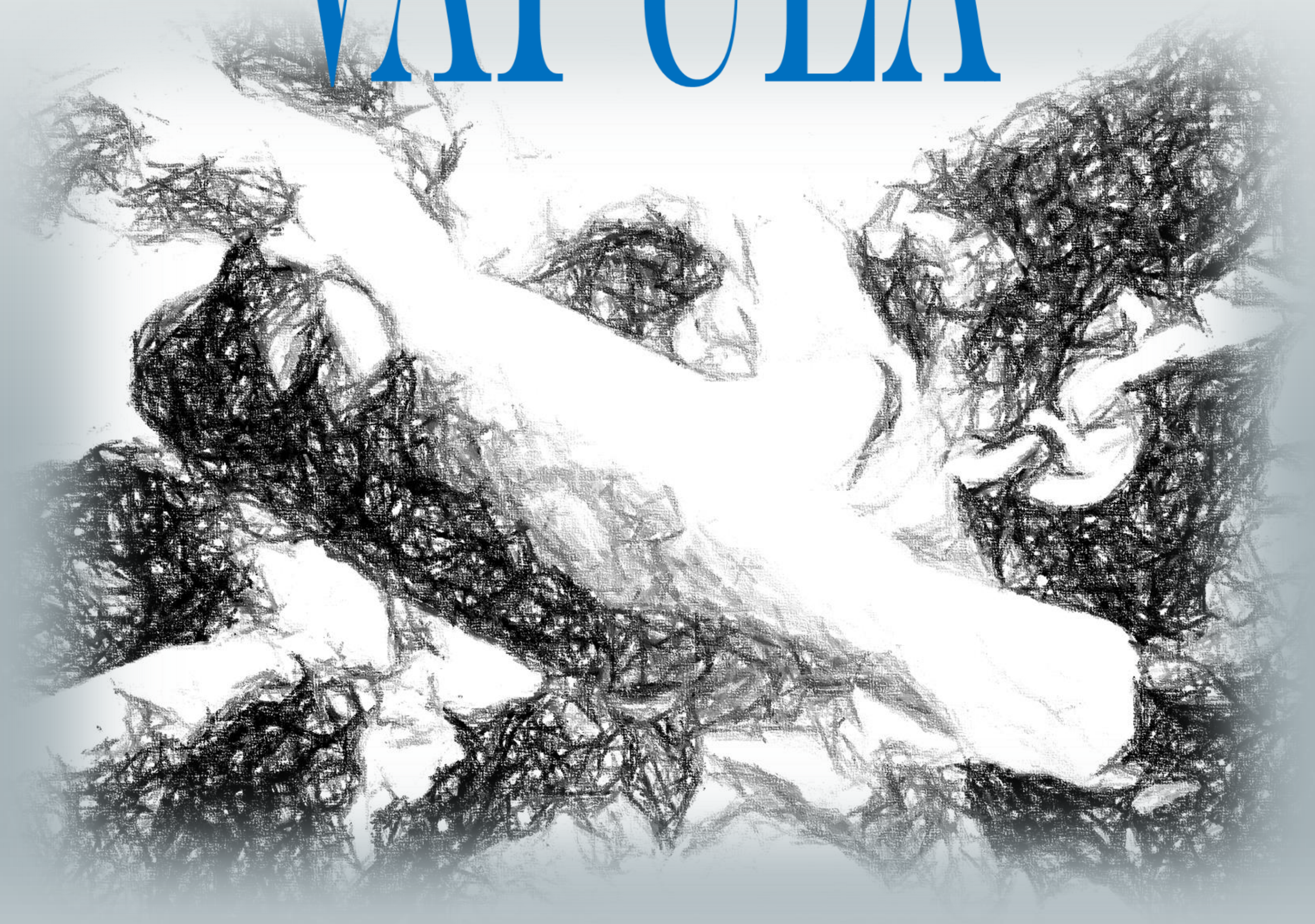
Orobas este un mare prinț; apare ca un cal, dar când pune pe el o imagine omenească, vorbește despre adevărul divin; dă răspunsuri adevărate despre lucrurile prezente, trecute și viitoare, despre divinitate și creație; nu înșeală pe nimeni și nici nu lasă să fie ispitit; conferă demnități și prelaturi; (…) stăpânește douăzeci de legiuni.





dar spurcată la gură

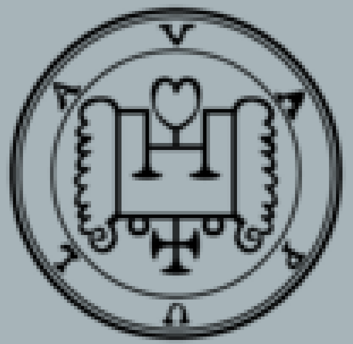
VAPULA



Vapula Dux magnus & fortis: conspicitur ut leo alis ad modum gryphi. Reddit hominem subtilem & mirabilem in artibus mechanicis, philosophia, & scientiis quæ in libris continentur. Præfectus est trigintasex legionum.

Vapula este duce mare și puternic; este văzut ca un leu cu aripi de grifon; învață un om să fie subtil și minunat în artele mecanice, în filosofie și în științele cuprinse în cărți; este conducător peste treizeci și șase legiuni.

(m-a pupat pân' m-a albit)



CIMERIES

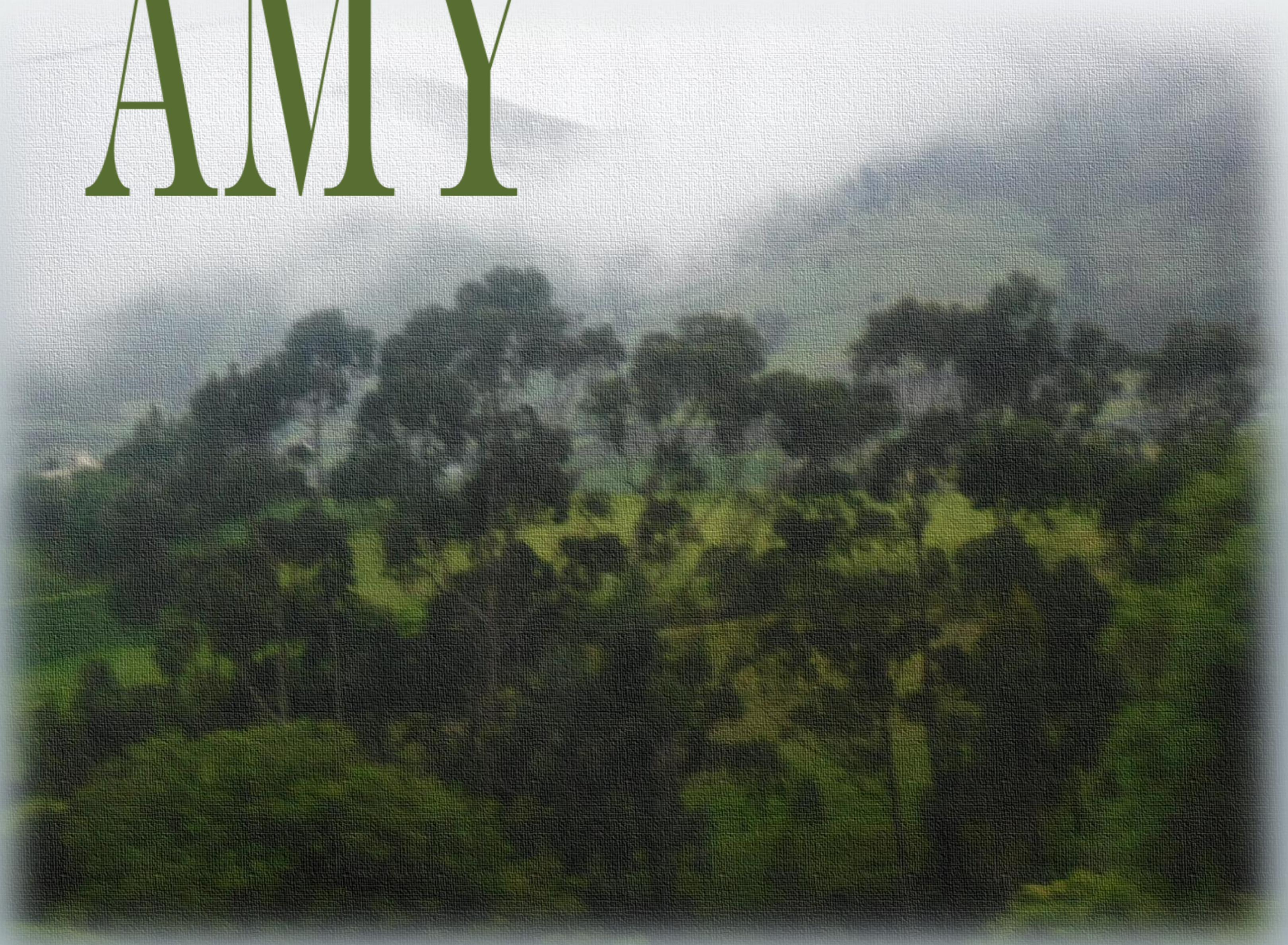
Cimeries magnus Marchio & fortis: imperans in partibus Africanis: docet perfecte Grammaticam, Logicam & Rhetoricam. Thesauros detegit, & occulta aperit. Facit ut homo cursu celerrimo videatur transmutari in militem. Equitat in equo nigro & grandi. Legionibus viginti præest.

Cimeries este marchiz mare și puternic, conducător în părțile Africii; predă perfect gramatică, logică și retorică; descoperă comori și lucruri ascunse; (...) călărește pe un cal negru și mare; stăpânește douăzeci de legiuni.

la țură
tot ranchiună

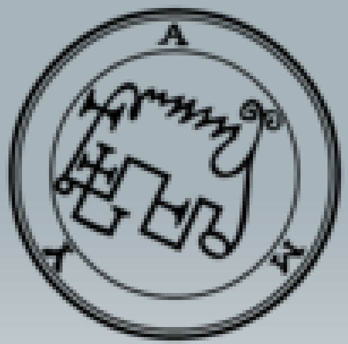


AMY



Amy Præses magnus: apparet in flamma ignea: sed humana assumpta forma, reddit hominem admirabilem in astrologia & omnibus artibus liberalibus; (…) thesauros a spiritibus custoditos ostendit. Præfecturam habet legionem triginta sex, ex ordine partim angelorum, partim potestatum. Sperat se post mille ducentos annos ad Thronum septimum reversurum, quod credibile non est.

Amy este mare președinte și apare într-o flacără de foc, dar, luând forma omului, învață pe om să exceleze în astrologie și în toate artele liberale; (…) scoate la iveală comori păstrate de spirite; are guvernarea a treizeci și șase de legiuni, parte din ordinul îngerilor, parte a potestaților; speră după o mie două sute de ani să se întoarcă la al șaptelea tron: ceea ce nu este credibil.

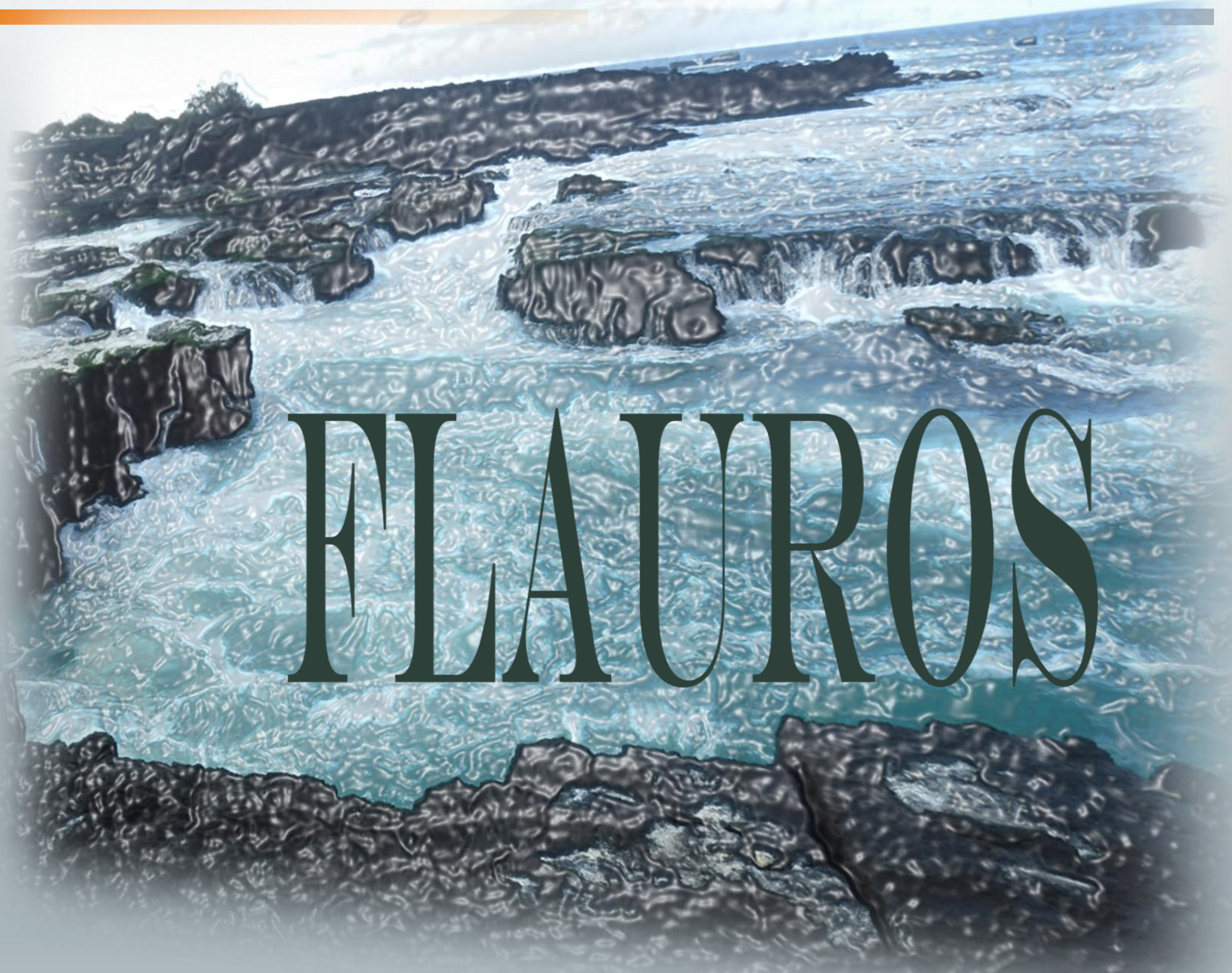


Piele goală
bagă-n oală

Flauros dux fortis: conspicitur forma leopardi & terribili. In humana specie vultum ostentat horrendum, & oculos flammeos. De præteritis, præsentibus & futuris plene & vere respondet. Si fuerit in triangulo, mentitut in cunctis, & fallit in aliis negotiis. Libenter loquitur de divinitate, mundi creatione & lapsu. (…) Legiones viginti sub sua habet potestate.

Flauros, duce puternic, este văzut sub forma unui leopard teribil; în formă umană, are o înfățișare teribilă și ochi de foc; răspunde cu adevăr când întrebat despre lucruri prezente, trecute și viitoare; dacă se află într-un triunghi, minte în toate și păcălește în alte afaceri; vorbește despre divinitate și despre creația și a căderea lumii; (…) are douăzeci de legiuni sub puterea lui.

Scrie poezii greșite



67 Bălan

Fuge de îngerul păzitor ca de dracu



Balam Rex magnus & terribilis: prodit tribus capitibus, primo tauri, altero hominis, tertio arietis: cauda adhæc serpentina, oculis flammeis, equitans in urso fortissimo, & accipitrem in manu portans. Raucam edit vocem: perfectè respondet de præteritis, præsentibus & futuris: reddit hominem & invisibilem & prudentem. Quadraginta legionibus præsidet (…).

Balam este un rege mare și groaznic; se înfățișează cu trei capete, primul de taur, al doilea de om și al treilea de berbec; are coadă de șarpe, ochi înflăcărați; călărește un urs grozav și ține în mână un șoim; vorbește răgușit și răspunde perfect despre lucrurile prezente, trecute și viitoare; îl învață de om cum să se facă invizibil și înțelept; patruzeci de legiuni îl ascultă.

BALAM

Alocer Dux magnus & fortis: procedit ut miles in equo vasto insidens: facies ejus leonina, rubicunda valde cum oculis flammeis: graviter loquitur: hominem reddit admirabilem in astronomia & in omnibus artibus liberalibus; (…) Dominatur triginta sex legionibus.

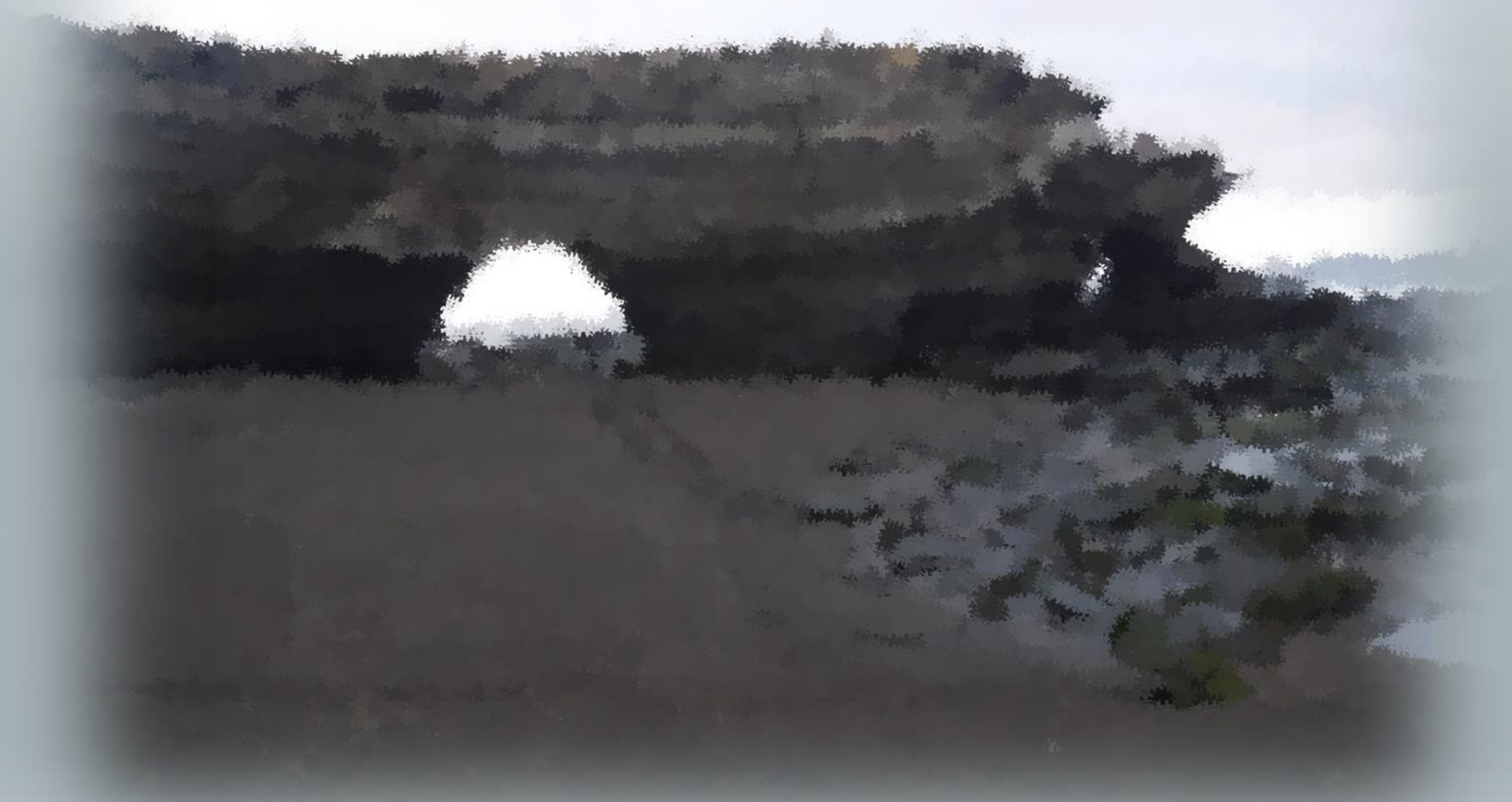
Alocer este un duce mare și puternic; apare ca soldat călare pe un cal imens; are chip de leu, foarte roșie și cu ochii de flăcări; vorbește cu o voce gravă; îl învață de om astronomia și toate artele liberale; (…) stăpânește treizeci și șase de legiuni.



Îți stă-n gât
Te ia-n furculiță
ca o meliță

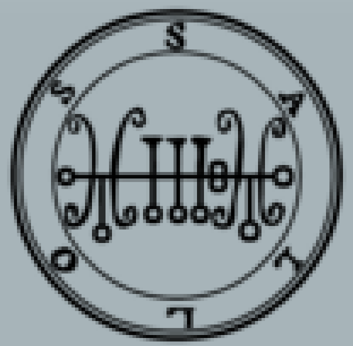


ZALEOS



Zaleos magnus Comes: apparet ut miles pulcherrimus in crocodilo equitans, & ducali ornatus corona, pacificus, &c.

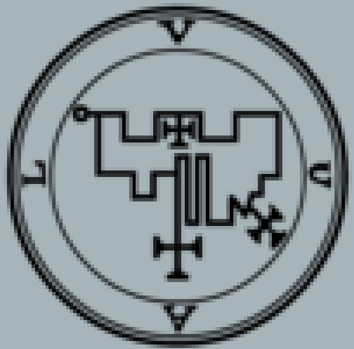
Zaleos este mare comite; apare ca un soldat chipeș, călare pe un crocodil și poartă o coroană ducală; e împăciuitor.



Nu că bea, ci le rupe !

Wal Dux magnus & fortis: conspicitur ut dromedarius magnus ac terribilis. Hic præ cæteris amorem maxime mulierum conciliat: inde novit præsentia, præterita & futura (…) Trigintaseptem legiones gubernat.

Wal este un duce mare și puternic; este văzut ca un dromader mare și groaznic; mai presus de toate celelalte, înfăptuiește dragostea specială a femeilor; cunoaște lucrurile prezente, trecute și viitoare; (...) guvernează treizeci și șapte de legiuni.





70 Sămcoiu

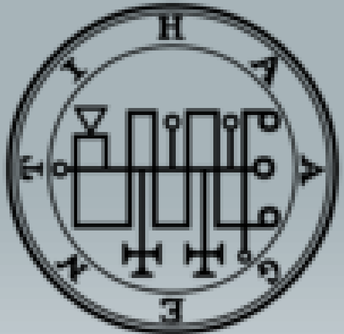
Te joacă cum vrea ea
și umblă cu fofârlica

HAAGENTI



Haagenti magnus Præses: ut taurus videtur, habens alas gryphi: cuncta metalla in aurum transmutat, aquam in vinum, & ediverso. Tot legionibus imperat, quot Zagan.

Haagenti este un președinte mare, care apare ca un taur grozav, având aripile unui grifon; preschimbă metalele în aur și vinul în apă. Poruncește la tot atâtea legiuni ca Zagam.



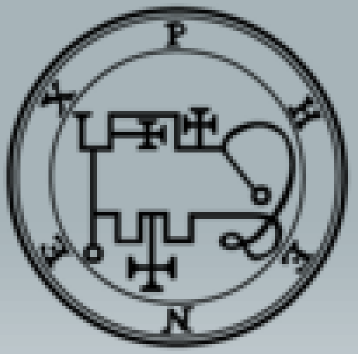
Muzică sifilitică
mistică
de compozitori nebuni

Phœnix magnus Marchio: apparet uti avis phœnix puerili voce: sed antequam se sistit coram exorcista, cantus emittit dulcissimos: tunc autem cavendum exorcistæ cum suis sociis, ne suavitati cantus aures accommodent (…). Poëta est optimus & obediens. Sperat se post mille ducentos annos ad septimum thronum rediturum. Viginti præest legionibus.

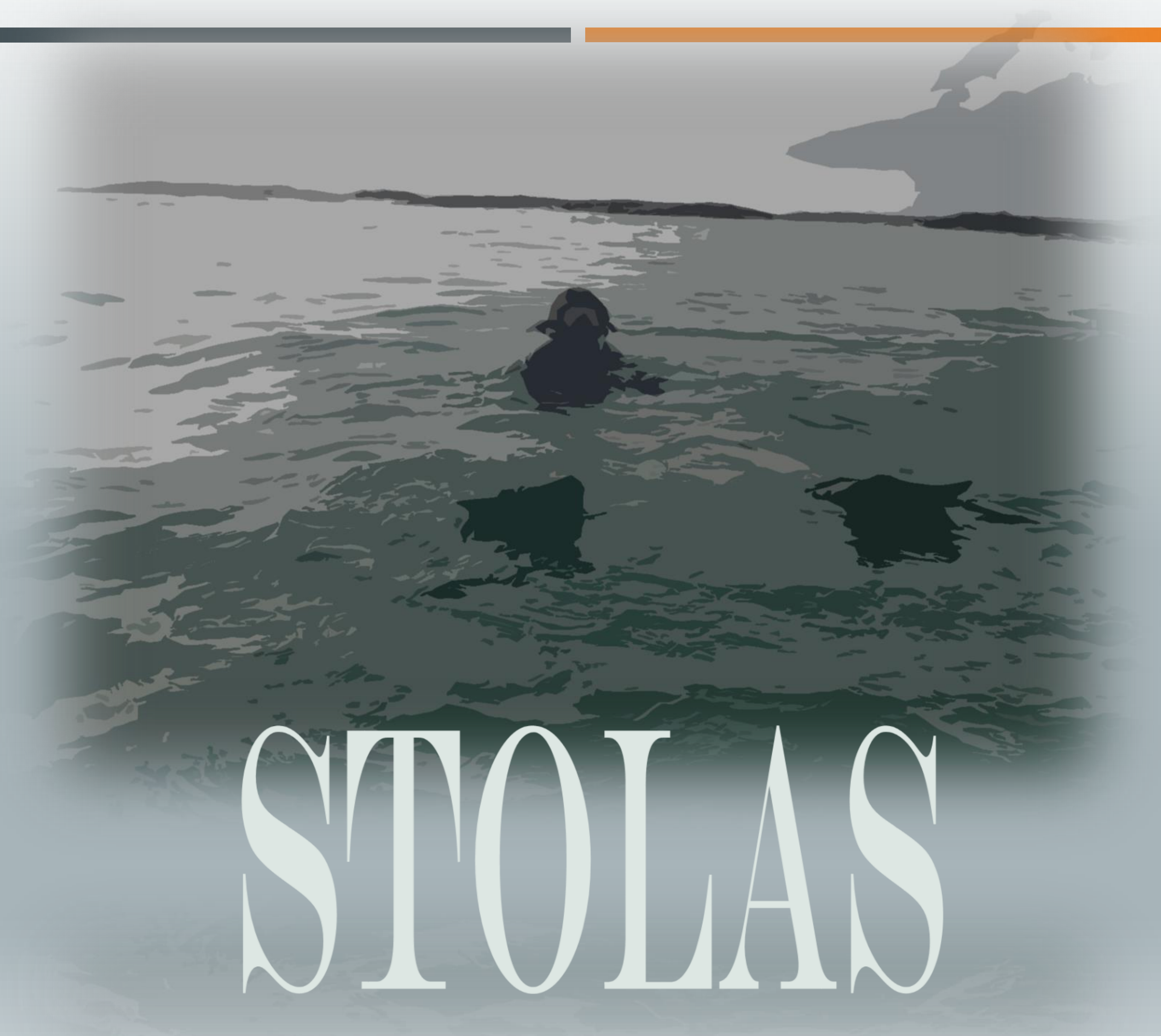
Phoenix este un mare marchiz, care apare sub forma unei păsări Phoenix, având o voce de copil; dar înainte să stea în fața exorcistului, el cântă o melodie suavă; atunci, exorcistul cu tovarășii săi trebuie să se păzească și să nu plece urechea la suavitatea melodiilor. Este un poet excelent și ascultător. Speră să se întoarcă la cel de-al șaptelea tron după o mie de ani. Guvernează douăzeci de legiuni.

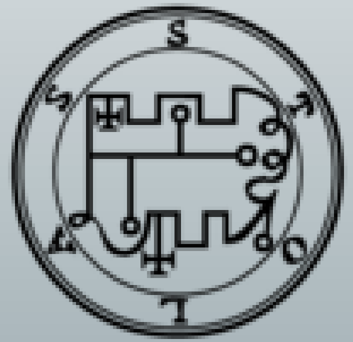


Gâțu face el pe nagâțu



72 Crasnic





Stolas magnus Princeps: prodit forma nycticoracis: coram exorcista hominis simulachrum suscipit, docetque (…) astronomiam. Herbarum & lapidum pretiosorum vires intelligit. Vigintisex legiones huic subjacent.

Stolas este un prinț mare, care apare sub forma unui corb nocturn; înaintea exorcistului, ia chip de om; predă astronomia; cunoaște puterile ierburilor și pietrelor prețioase; i se supun douăzeci și șase de legiuni.

Index de demoni și echivalențe trăznite

5 Regele **Bael** / *Bălu*
6 Ducele **Aguares** / *Agarici*
7 Președintele **Marbas** / *Bărbosu*
8 Prințul **Pruflas** / *Buhu*
9 Marchizul **Amon** / *Lupu*
10 Comitele **Barbatos** / *Bărbat*
11 Președintele **Buer** / *Boieriu*
12 Ducele **Gusoyn** / *Gușu*
13 Președintele **Botis** / *Botiș*
14 Ducele **Bathym** / *Batin*
15 Regele **Pursan** / *Purtan*
16 Ducele **Eligor** / *Gligor*
17 Marchizul **Loray** / *Lorău*
18 Ducele **Valefar** / *Valer*
19 Președintele **Morax** / *Forău*
20 Prințul **Ipes** / *Ispir*
21 Marchizul **Naberus** / *Corbu*
22 Președintele **Glasya labolas** / *Pricolici*
23 Ducele **Zepar** / *Țeparu*
24 Regele **Byleth** / *Bilețchi*
25 Prințul **Sytry** / *Strâgu*
26 Regele **Paymon** / *Pimen*
27 Regele **Belial** / *Beliu*
28 Ducele **Bune** / *Bunea*
29 Marchizul **Forneus** / *Sfărnaș*
30 Marchizul - Contele **Roneve** / *Verbin*
31 Ducele **Berith** / *Bodrea*
32 Ducele **Astaroth** / *Tartacot*
33 Președintele **Forras** / *Forău*
34 Contele **Furfur** / *Furfurea*
35 Marchizul **Marchocias** / *Mărcuțiu*
36 Președintele **Malphas** / *Molfea*
37 Ducele **Vepar** / *Șerparu*
38 Marchizul **Sabnac** / *Cotuna*
39 Regele **Sydonay** / *Sîntilie*
40 Prințul - Președintele **Gaap** / *Țapu*
41 Ducele - Marchizul **Chax** / *Scocu*
42 Ducele **Pucel** / *Pâca*
43 Cavalerul **Furcas** / *Fărcaș*
44 Ducele - Contele **Murmur** / *Murmurea*

45 Președintele **Caym** / *Călușu*
46 Contele **Raum** / *Romocea*
47 Contele **Halphas** / *Haplea*
48 Ducele **Focalor** / *Bloj*
49 Regele - Conte **Vine** / *Vânea*
50 Contele **Bifrons** / *Căpățânosu*
51 Marchizul **Gamygyn** / *Gogea*
52 Regele - Președinte **Zagam** / *Zăgan*
53 Marchizul **Orias** / *Uriașu*
54 Președintele **Volac** / *Valahu*
55 Ducele **Gomory** / *Zârna*
56 Regele - Conte **Decarabia** / *Cărăbaș*
57 Ducele **Amduscias** / *Sorcova*
58 Marchizul **Andras** / *Andraș*
59 Marchizul **Androalphus** / *Miezilă*
60 Președintele **Oze** / *Bonza*
61 Ducele **Aym** / *Bengu*
62 Prințul **Orobas** / *Bosorcoi*
63 Ducele **Vapula** / *Buzduga*
64 Marchizul **Cimeries** / *Harapu*
65 Președintele **Amy** / *Gădineț*
66 Ducele **Flauros** / *Focea*
67 Regele **Balam** / *Bălan*
68 Ducele **Alocer** / *Arminden*
69 Contele **Zaleos** / *Scoloian*
70 Ducele **Wal** / *Sămcoiu*
71 Președintele **Haagenti** / *Gurban*
72 Marchizul **Phoenix** / *Crasnic*
73 Prințul **Stolas** / *Stoleru*



Referințe

Johann Weyer: ***Pseudomonarchia Daemonum (Liber officiorum spirituum)***. Digital edition by Joseph H. Peterson, 2000, http://www.esotericarchives.com/solomon/weyer.htm

Johann Weyer: ***De Praestigiis Daemonum***. Trans. John Shea, Binghamton, NY: Medieval & Renaissance Texts & Studies, 1991

Aleister Crowley, Samuel Liddell MacGregor Mathers: ***The Goetia: the lesser key of Solomon the King : Lemegeton - Clavicula Salomonis Regis***, 1995

Rossell Hope Robbins: ***The Encyclopedia of Witchcraft and Demonology***. New York: Crown Publishers, 1959

James Robert Allen: ***The Trick of the Tale: Deconstructing Johann Weyer's De Praestigiis Daemonum***. The University of Texas at Arlington, 2012

Armando Maggi: ***Satan's Rhetoric: A Study of Renaissance Demonology***. University of Chicago Press, 2001

Reginald Scot: ***The Discoverie of Witchcraft***. London: Elliot Stock, 1886. https://archive.org/details/discoverieofwitc00scot

Keith Thomas: ***Religion and the Decline of Magic***. New York: Scribner, 1971

W. H. Trethowan: "Exorcism: A Psychiatric Viewpoint." *Journal of Medical Ethic*s 2, no. 3 (1976): 127-37.

Peter Underwood: ***Exorcism!*** London: Hale, 1990

Romulus Vulcănescu: ***Mitologie română***. București: Editura Academiei RSR, 1985

Maria Cordoneanu, Radu Cordoneanu: ***Dicționar de mitologie: greco-romană și românească: zei, eroi, legende***. București: Editura Viitorul Românesc, 1998

Simion Florea Marian, Antoaneta Olteanu: ***Mitologie românescă***. Editura Paideia, 2000

Florentin Smarandache: ***Cântece de mahala***. Editura Anotimp, Oradea, 2000

SIGILIILE

SIGILIILE demonilor sunt preluate din *Ars Goetia*, prima carte din *Clavicula Salomonis Regis* sau *Lemegeton*, o carte de demonologie și vrăji, compilată pe la jumătatea secolului al XVII-lea din materiale vechi de secole; cele cinci părți componente sunt: *Ars Goetia, Ars Theurgia-Goetia, Ars Paulina, Ars Almadel, Ars Notoria*; în rarele locuri unde nu apare un SIGILIU, este fiindcă acel demon nu este consemnat în *Lemegeton* (de ex. Pruflas).

În demonologie, SIGILIILE sunt semnături picturale atribuite demonilor, îngerilor sau altor ființe. În magia ceremonială a Evului Mediu, SIGILIUL era folosit în chemarea acestor ființe și reprezenta echivalentul pictorial al adevăratului lor nume.

MUZICA

"Savfk - The Grid" este sub licența Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)
Melodie promovată de BreakingCopyright: https://youtu.be/zTdzbNVf6lE

Savfk (pe numele adevărat Saverio Blasi) este un compozitor de muzică pentru film și alte media. A studiat pian și muzică clasică la Roma, iar ulterior s-a mutat la Londra. Stilul muzical al lui Savfk traversează mai multe genuri, de la muzică cinematografică și orchestrală convențională, la compoziții electronice, ambientale și hibride, experimentale. În 2017, Savfk a compus coloana sonoră pentru scurtmetrajul *The Director*.

Acest fotoalbum paradoxist de desdemonizare și dezdemonizare a Desdemonei conține:

- un inventar al numelor demonilor din Europa occidentală de altădată (așa cum s-au perpetuat spre sfârșit de Ev Mediu), cu sigiliul aferent, preluat *tale quale* din opera anonimă *Clavicula Salomonis Regis*;
- o scurtă descriere a acestor demoni, așa cum ne-a transmis-o medicul olandez Johann Weyer (1515-1588), ocultist și demonolog, discipol și adept al lui Cornelius Agrippa, cu textul original în latină (fragmentar) și modesta mea traducere românească, poate uneori șchioapă; textul nu a mai fost tradus în românește.
- câte un vers, două sau trei de dezdemonizare din *Malagambele* mele, așa cum au apărut ele în acele din alt veac *Cântece de mahala*, doar că-ntr-o nouă ordine de dezordine;
- o echivalență a fiecărui demon în mitologia populară românească, făcută în joacă, preluând nume de spirite cel mai adesea din *Mitologia română* a lui Romulus Vulcănescu; aceste potriveli nu au nicio pretenție științifică, desigur, ci sunt doar libertăți ale minții, uneori bazate pe sonoritatea numelor, alteori pe atribute specifice;
- asocierea unor imagini paradoxiste, obținute prin deformarea unor fotografii surprinse de mine în diferite locuri ale globului, din Antarctica până în România, din Pakistan în Canada, din Groenlanda în Vietnam, din Scoția în Coreea de Sud, pe unde mi s-a năzărit (retrospectiv) că mai văd câte-un demon, sălășluind prin păduri, pe sub pietre, prin ape, sau metamorfozat în vreo creatură prin Galápagos;
- am așezat, la finele albumului, o listă a demonilor occidentali de altădată și a echivalențelor trăznite din mitologia românească; de asemenea, referințele bibliografice și o prezentare a melodiei care însoțește albumul, ușor remixată de mine, și a compozitorului acesteia, Savk.

ISBN 978-1-59973-683-9